BON DIA ARUBA 25 AÑA

Dialuna 18 di Juli 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Willy Hernandez:

Repsol y Total ta carga 50% cada un di e responsabilidadnan di exploracion di gas



Lesa A3



Rocky Kelly:

Ban debati e pobresa di Aruba riba un nivel internacional tambe!

Lesa A3

Chauffeur a mira Polis, paga luz core duro



NOORD – Diadomingo marduga patruya di Noord a ripara un auto chikito a paga luz ora a mira polis y cuminsa core duro drenta Washington. E oficial di biaha a bay tras di e auto cu zwaailight cendi pa e chauffeur para, pasobra net e momento ey, tabatin un reporte di pelea grandi den area di hotel. E auto a cuminsa core mas duro pa Polis y aki mas unidad a yega den e bisindario y na Bubali e chauffeur a core para e auto dilanti un cas y purba di sconde pa polis. E chauffeur a duna di conoce cu e tabata haciendo un wega cu su amiga den auto door di paga luz pa spant'e, pero polis a dun'e un bon scual kico es-aki por a cost'e di e mal wega aki. ❑

Na Polonia

Hobennan di diferente parokia di Aruba lo topa Papa Francisco



Potret: dia mundial di hoben

ORANJESTAD - Un grupo di hoben di diferente parokia di Aruba ta biahando awe pa representa nos pais pa e di XXXI (31) Dia Mundial di Hobennan cu ta tuma luga na Krakow, Polonia. E ta culmina na Warsaw pa e dianan den Diocesis (19-24 juli 2016), y na Krakow (25-31 juli 2016) nan ta topa cu Papa Francisco. Esaki ta e di seis biaha cu e hobennan di Aruba lo bay participa cu Pastoor Toti, na 2002 tabata prome biaha. E biaha aki, nan ta biaha pa Polonia hunto cu Pader Wuilder Garcia di Parokia di Sta. Teresita, San Nicolas.❑

Aruba ta derota Puerto Rico 4-3

ST. CROIX, US Virgin Islands – Ayera e ekipo di Aruba a confronta Puerto Rico den nan prome wega den Caribbean Regional Tournament, cual ta pa cualificacion pa World Series di Little League Baseball.

E ekipo di Aruba ta den Pool B, cual ta e Pool di mas dificil como cu tanto Puerto Rico como Republica Dominicana y St. Croix, US Virgin Islands tambe ta den.
Awe e ekipo di Aruba lo enfrenta e ekipo di e pais anfitrion, esta St. Croix, US Virgin Islands, pa 7or di anochi. E ultimo contrincante di nos ekipo nacional durante e torneo aki, lo ta Republica Dominicana, cual partido lo wordo hunga diaranson awo pa 6or di atardi.❑



BONDIA ARUBA

Ultra derecha ta hayando simpatia debi cu pueblo Frances a cuminsa fada

Consul honorario di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz



ORANJESTAD – Diahuebs anochi ora cu pueblo Frances tabata celebrando su dia nacional di independencia nan a wordo sorprendi cu un di tres atentado terorista den nan propio teritorio durante e ultimo un aña y mei.

Consul honorario di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz a condena e acto aki, y el a expresa cu pueblo Frances a cuminsa fada cu e situacion aki.

Solidaridad mundial

Un biaha mas mundo henter ta expresa su solidaridad y convivencia cu Francia su pueblo cu e ultimo tragedia aki cu a laga mas cu 80 morto y mas cu shen persona herida na Niza. El a recorda cu un aña pasa el a duna su prome entrevista na Bon Dia Aruba relaciona cu e atentado den e revista Charlie Hebdo na Paris cu tabata otro tragedia pa su pais.

E ta lamenta e serie di atentado aki contra Francia considerando cu su pais ta uno tolerante cu a yega di ricibi hendenan di cualkier parti di mundo, pero particularmente di e noord di Africa cu ta di mayoria Musulman. Cu un sentido di tristesa e ta declara cu esaki ta un situacion di "violencia cu nunca Francia a wak".

El a gradici e maneho etico cu medionan di comunicacion a hiba den e tragedia ultimo aki caminda un ciudadano di nacionalidad Frances y di origen di Tunisia a dal mata y herida cantidad di hende cu un truck den un avenida masha concuri na Niza. El a bisa cu e cadaver su estado tabata horibel y indescribibel.

Ultra derecha

E echo cu un biaha mas Francia a bira victima di un ciudadano nacionalisa Frances y di origen Musulman, particularmente di Tunisia, lo por trece un brote di nacionalismo extremo.

Consul di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz a laga sa cu su pais ta uno hopi habri pa hendenan di tur nacionalidad, pero nan por sinti cu ultimamente e sector politico di ultra derecha na Francia, y apesar cu mayoria di hende no ta di acuerdo cu nan, pero esaki ta un escogencia politico, ta ganando hopi voto y simpatia. E ta haya cu e simpatia cu ultra derecha di Francia ta hayando ta debi cu e "pueblo Frances ta un tiki fada…".

Pero den su opinion personal e ta kere cu bo no por resolve un problema asina lihe. Pasobra e echo aki no tin di haber cu Francia so, sino den resto di Europa y Merca tambe, y otro paisnan di Medio Oriente , y na Turkia cu ta un pais Musulman, e situacion ta grave.

P'esey e ta referi cu religion mester uni e hendenan y no trece odio y discordia den un pueblo. "Esaki ta un asunto peligroso pa un pais cu un democracia como Francia cu e mayoria di pueblo por vota pa ultra derecha, y nos nunca a conoce un gobierno di ultra derecha", el a bisa.

Pa e diplomatico Frances ta dificil di compronde e mentalidad di un hende asina cu a comete un tipo di acto asina. "Dios so por sa kico ta pasando den un mente di un persona asina", el a bisa. E no sa si por ta existi un husticia na mundo cu lo por husga un acto asina. Pero e pregunta cu ta surgi ta: Te cuanto mester soporta?



Religion

El a referi tambe na e reciente atentado na Orlando unda un persona cu laso Musulman a atenta contra hende inocente. Tambe na e atentado na luna di november na Francia den e famoso Teatro Bataclan y den un "brasserie" cerca di stadion di Francia, cu a laga un cifra lamentabel di victimanan inocente tambe.

"Bo ta puntra bo mes: Esaki ta bay sigui? Te cuanto?", el a expresa.

E ta kere cu e ayudo no por bini di un grupo di gobierno so, tampoco di organismonan di siguridad, sino di otro gobiernonan di mundo henter, tanto na Siria, Libanon, etc… pa para e tragedianan aki cu personal civil ta victima di dje.

El a referi na e parti di religion, ya cu grupo extremista como ISIS ta uza religion como parti di nan lucha. E diplomatico a cita cu un profeta di oriente a bisa: "Si e religion ta un fuente di discordia y odio, miho no tene religion" . El a cita esaki pasobra religion su reis Latin ta "union", kiermen bo ta uni hende cu ta e fuente di religion.

Aunke no a wordo informa ainda si tin un grupo extremista tras di e atentado na Niza, pero mescos cu a pasa luna di november pasa na Francia, autoridad ta bin descubri despues cu e autor di e tragedia aki tabatin un link cu e atentado na Belgica y cu ISIS. E ta sigur cu e criminal di Niza lo tin relacion cu otro hendenan. E ta lamenta cu como ciudadano Frances, aunke di origen di Tunisia, e criminal aki por odia un pais cu a dune un miho oportunidad cu loke e por haya den su propio pais.

"Esey ta un cobardia pasobra bo no ta gradici un oferta cu un estado ta duna bo pa bo famia crece, bo yiunan bay scol, y bay dilanti", el a señala.

Temor

Actualmente hopi hende tin miedo cu e serie di acontecimento terorista aki. Francia ta un pais turistico y no solamente su pais sino henter Europa tambe. E ambiente di miedo y insiguridad cu ta haci cu bo no por bishita y disfruta di un pais su beyesa, cultura y monumentonan, no por limita un hende pa tin liber acceso pa bishita otro pais.

"Nos ta den un periodo hopi tristo berdaderamente y hendenan ta busca contesta di un fenomeno asina", el a declara.

E no por bisa cu nos ta den un situacion di guera ya cu e concepto di guera ta encera cu bo ta conoce bo enemigo. Pero relaciona cu e acontecimento na Niza caminda un hende tras di stuur di un truck pa 11'or anochi ta coriendo riba un caya popular cu monton di hende ta cana riba dje pa wak e show di klapchi dia di independencia di Francia, ta dal nan intencionalmente, ta mustra un odio inmenso. Ya cu nan ta kita bida di ser inocente, entre nan muchanan, y esaki ta un echo hopi tristo.

El a relata cu durante e acontecimento aki tabatin echo di burachi di motociclistanan cu a sigui e truck terorista y trata di para esey. Pero na Francia posesion di arma den personal civil ta ilegal, solamente polis por tene arma. Nan a purba di habri e porta di e truck ya cu e largura di e caya hopi concuri di hende ta dos kilometer y mey.❑

Rocky Kelly:

Ban debati e pobresa di Aruba riba un nivel internacional tambe!



ORANJESTAD - Rocky Kelly di Grupo 7 ta splica Bon Dia cu e no ta compronde pakico tin tanto ansiedad riba e tema di amienda di union civil si tin asina hopi otro tema pa debati cu ta mesun y te hasta hopi mas importante pa Aruba manera casonan di abuso di mucha y sin laga afo e pobresa silencioso.



''Dicon tanto ansiedadnan anto cu mester bay riba amienda cual ta un cos cu nunca a debati riba dje? Den Grupo 7 tambe nos ta basta dividi den e tema aki , locual cu mag y ta haci esaki un Democracia, pero loke ami personalmente ta bisa, ami no tin problema cu bo escogencia sexual, pero e idea no por bira asina cu bo por pone prioridad riba tur cos, con ta para cu e tema di abuso sexual di mucha, pobresa y tur otro tema cu kier desvia di dje?'' , Sr. Kelly ta splica Bon Dia.

Sr. Kelly ta agrega cu ningun hende kier papia di abuso domestico, no kier papia di pobresa silencioso pa locual bo ta hereda trauma di dje. ''Si un mucha wordo abusa sexualmente, e ta hereda trauma pa resto di su bida e no ta hereda un cas of tereno. Abuso domestico despues di divorcio cu bo yiunan pasa den cosnan, kico bo ta hereda? Trauma.'' Sr. Kelly ta bisa.
Den e caso actual di muchanan cu ta wordo abusa segun Sr. Kelly no ta haya un psycholoog, nan no ta keda cana cu e asunto manera cu mester ta. ''Nos lucha ta esey, Sr. Danies ta haci e un otro manera, e ta spuit te ora e haya atencion, nos ta sigui cu e lucha pa nos exigi pa esey haya prioridad. Sra. Lisette Gomez por ehempel tambe luchando pa 6 aña, el a lucha tambe na su manera, nos a para su tras na e manifestacion , Minister ta hal'e un banda y bis'e pa no deal cu tal grupo, anto ta net, net nada ainda a wordo haci pa nan casonan'' , Sr. Kelly ta splica Bon Dia.

Pakico nos tin Parlamento si e no ta funciona drechi?

Segun Sr. Kelly, e parlamentarionan ta dicidi cu nan ta duna prioridad na e personanan pa nan bay cambia un amienda pa nan por hereda cos, sinembargo con ta para cu e muchanan na Casa Cuna cu a perde casi 30% di nan subsidio? Con ta para cu e muchanan special y nos hendenan grandi cu tambe a bay atras cu segun Sr. Kelly, riba esaki nos parlamentarionan no ta pone prioridad na dje. ''Aki mi no ta papia di debate estilo comedia cu camara riba bo den parlamento pasobra e cos ey ta un show e ta.

Ami ta papiando di un debate caminda nos por uza Cultureel Centrum, mescos nan kier debati e cuenta di amienda di codigo civil aki riba un nivel internacional, mi ta bisa ban debati e pobresa di Aruba riba nivel internacional. Esey nos mester haci, ban debati riba e problemanan social di nos hendenan, nos ta den un reino Hulandes, dicon nos no ta haya e parti social cu ta coresponde un ser humano miembro di reino Hulandes aki? Nos tin gobierno, nos tin ministernan por cierto 9 di nan te hasta di mas nan ta, nos tin parlamento, e no ta funciona!'' Sr. Kelly ta splica Bon Dia.❑

Willy Hernandez:

Repsol y Total ta carga 50% cada un di e responsabilidad nan di exploracion di gas



ORANJESTAD - British Gas (Shell) a bay y e companianan Repsol y Total, cada un ta carga 50% di e responsabilidad nan pa loke ta exploracion di gas den nos awanan teritorial. Segun Willy Hernandez, kende ta gerente regional di Repsol na Aruba.
Ora cu un compania sali, tin un documento cu ta regula con e companianan ta opera e area, caminda cu nan ta involucra y den e documento ta bisa cu e compania cu retira, una bes cu e compromisonan tuma luga, e ta traspasa su porcentahe proporcionalmente na e personahenan cu e otro partinan tin.
Como cu British GS tabata tin 30% di participacion y Repsol y Total 35 cada uno, un 15% di British Gas a bay pa total y 15 porciento a bay pa Repsol.

Esey a tuma luga por escrito na CAP y den actualidad, e companianan cu ta den e grupo cu ta integra den dje, tin 50% cada un den dje.

E dia cu compromete pa perfora, si no tin ningun otro compania cu a substitui British Gas, e costo di e sondeo lo wordo financia 50% pa Total y 50% pa Repsol.

Si tin un compania cu a dicidi cu ta interesa pa drenta, Repsol y Total lo pone di acuerdo si ta duna 30% di porcentahe cu British Gas tabata tin, of algo menos of algo mas.

Ta un acuerdo cu tin cu haci'e entre nan. E resultado final cu tanto e pagonan di haci inversion manera e beneficio e dia cu tin un descubrimento ta reparti y ta pone den funcion di participacion di cada compania.
E compania cu a retira, Shell, a retira efectivamente dia 1 di Juli y ta den combersacion. Solamente a comunica cu CAP, cu Repsol y Total ta continua cu 50% di participacion cada un.

Awo ta den combersacion cu CAP pa trata di reemplasa British Gas of busca un di tres parti cu por forma parti di e union, pa por reemplasa British Gas, cu tabata e proyecto cu nan tabata tin entre man.

No tin cu lubida cu e compania cu a drenta den e proyecto, British Gas, no ta e mesun cu a sa di ta den e proyecto. British Gas a drenta den e proyecto, pero a sali como Shell. E decision final tabata di Shell.

British Gas no a drenta den e proyecto y a sali su so for di e proyecto. British Gas a drenta den e proyecto, Shell a adkiri British Gas y nan a dicidi di sali for di e proyecto pasobra a cumpli cu tur obligacion y por retira nan, nan y Total of nan, Total y Repsol.

Finalmente, Hernandez a splica cu una bes cu e compromisonan cu tin e obligacion segun e contracto, un compania, dos compania of henter e grupo por retira.❑

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Turkia entre democracia y dictadura

Dictadura eligi pa mayoria democratico?

ORANJESTAD- Noticia internacional di ultimo siman a keda domina pa dos noticia: e atentado na Nice y e intento di golpi di estado na Turkia. Sin descarta seriedad y importancia di e mas reciente atentado terorista basa riba odio stimula pa fanatismo religioso, nos ta enfoca un rato riba e sucesonan na Turkia. Pa cuminsa, e intento di un grupo di militar pa tuma gobernacion den nan man a bin como un sorpresa completo. Turkia tin su problemanan pero no ta un pais den caos, a pesar di e situacion dificil crea tambe pa e presencia di miyones di refugiado, principalmente for di Irak y Siria. Por cierto cu Turkia ta un pais cu cada zomer ta ricibi miyones di turista for di Europa, specialmente for di e paisnan cu tin un poblacion grandi di descendencia Turco cu den ultimo decadanan a residencia na Europa, sin mayor problema.

E sorpresa grandi ta cu e militarnan responsabel pa e intento ta reclamando reestablecemento di orden democratico den e pais, cu otro palabra ta mira gobierno legalmente eligi di president Erdogan como no democratico.

Den esey nan no ta para nan so, pasobra hopi ciudadano, a pesar di e mayoria cu ta para tras di Erdogan, tin miedo pa un regimen ‘democratico’ cu mas y mas ta violando derecho di ciudadano, ta purba silencia prensa liber y algun aña atras a uza e mesun forsa militar pa ataca y likida oposicion cu tabata concentra riba un di e plazanan principal di su capital. No ta mucho tempo pasa cu a aresta un periodista Hulandes di descendencia Turco pa loke e tabata publica na Hulanda di e situacion politico na Turkia. Un di e hopi señalnan cu gobierno di Erdogan no tin problema pa pone derechonan democratico un banda ora cu ta cumbini su interesnan.

Tur esaki ta suficiente pa organisa un golpi di estado, cu banda di su fracaso a costa bida di centenares di hende? Esey nunca. Forsa militar den un pais democratico ta pa defende pueblo y frontera contra forsa aheno, no pa ser uza contra pueblo mes. Mescos ta condena uzo di forsa militar awor pa purba deroca un gobierno eligi legalmente, tambe ta di condena cu e mesun gobierno aki a uza militar contra su mes hendenan. Cu e intento a fracasa anto ta bon noticia. Cu ciudadano a hunga un papel activo pa para e militarnan, ta un señal di accion civico admirabel. Mester bisa tambe cu e accion golpista tabata envolve solamente un parti chikito di e aparato militar, y tabata concentra mas bien riba e ciudadnan principal Ankara y Istanbul. No tin un claridad ainda tocante envolvimento di alto mando militar den e intento.

Cu tur esaki tur cos ta maraviyoso y Turkia por bolbe na su status quo di prome cu e intento? No, y e motibo principal ta cu e sucesonan aki a habri caminda pa mas represion contra tur hende cu Erdogan ta kere cu ta contra su maneho. Un prome señal ta e retiro di algun mil hues den henter e pais, habriendo caminda tambe pa e presidente nombra esnan di su gusto y cu ta sigui su ordennan. Grito inmediato pa reinstitucion di pena di morto ta otro señal cu cos ta bay den e direccion robes. Tin indicacion fuerte cu e gobierno aki, cu un mayoria popular solido su tras, lo bay comete mas atentado contra democracia cu talbes e militarnan tabatin pensa. Y cu tur esaki democracia no a sali gana y a aumenta solamente e posibilidad pa creacion di un dictadura, basa riba boluntad di pueblo. Ki ironia, nos por bisa.

Pero, te algun tempo pasa, nos no tabatin algo similar como bisiña? Y aunke den ultimo eleccion a mustra claramente cu pueblo Venezolano no kier tin mas un ‘dictadura di proletariado’ democraticamente eligi, e ta un realidad grandi cu e poder di e minoria Chavista ta basa awor riba forsa arma y Tribunal Supremo di Husticia. E ultimo aki ta uzando tur medio legal y ilegal pa para decisionnan di e Asamblea Nacional unda e oposicion a bira mayoria absoluto. Y mientras cu na Turkia e golpi di estado a bin di sorpresa, esun na Venezuela lo ta bon anticipa pasobra ta haci esey awor caba, y no sin motibo.

Venezuela ta yegando na culminacion di un caos den abastecemento di cuminda, medicamento y producto basico, cu ya a drenta e fase di sakeo di negoshi manera supermercado y botica. Ya caba forsa arma ta actuando contra nan mes pueblo. Por yega un momento cu e situacion ta bira asina urgente cu e militarnan ta tuma rienda completo den nan man. Dia nan haci esey, e prome declaracion cu nan lo emiti ta bisa cu nan a haci esey den nomber di democracia y pa salvaguardia democracia. Esey lo ta leu di ta berdad, na prome luga nan lo haci esey pasobra ta conveni nan mes. Dos tercera parti a vota pa otro gobierno civil, pero e militarnan ta bay respeta esey? Mas probabel ta cu e pais ta bay tin un regimen militar pa basta tempo; democracia a gana?❑

Accion organisa pa sindicato a haci cu a perde motivacion como director di SVGA

Segun Sr. Arturo “Tuyo” Werleman



ORANJESTAD - Director di Fundacion Pa Persona cu Limitacion Intelectual Aruba (SVGA), sr. Arturo “Tuyo” Werleman ta reconoce cu sindicalismo y accion cu a tuma luga fin di aña pasa a contribui pe no sigui den e fundacion aki.

E ta reconoce cu un insatisfaccion cu el a bin sinti den e ultimo añanan no solamente tin di haber cu cierto cambio cu e directiva a introduci, pero tambe e desaroyo sindical cu a drenta den e fundacion.

E directiva ta consisti solamente di Hulandes, nan no por haya Arubiano cu kier drenta den e directiva, y tabatin un diferencia di pensa y mentalidad con mester guia e fundacion. “E directiva Hulandes tin un gap entre nos cu nan no por comprende mi”, el a bisa.

E ta haya cu ora el a drenta den e fundacion e trahadonan nan nivel tabata hopi abou y tambe na nivel di scol. Sr. Werleman a bisa cu el a percura pa tur sigui studia y hisa nan nivel na halto pa nan por duna un miho calidad di cuido na e clientenan. Pero e ta sinti cu “e hendenan a gare cu si nos ta bay un nivel mas halto nos mester mas placa”.

P’esey un di nan insatisfaccion a wordo presenta aña pasa cu e desaroyo cu a yega te cu aña pasa caminda tabatin un welga grandi caminda a perhudica e clientenan malamente, ya cu nan mester keda cas sin avisa e mayornan.

Tambe ora cu nan kier bin cu un plan di urgencia pa saca bus, trahadonan a blokia bus pa e no sali pa busca e cliente pa nan haya un placa cu no tabata salario sino cu tabata un placa extra of gratificacion. “E welga pa varios motibo a pone mi realisa cu ya mi no ta pas mas den e fundacion”, el a laga sa na Bon Dia Aruba”.

E ta reconoce cu e echo aki a haci cu el a perde un poco di motivacion pa e sigui bringa y traha pa e hendenan aki. E tin cu bisa cu lamentablemente e tin cu stop pasobra ya den e momento ey e frustracion tabata asina grandi den su mesun trahadonan y el a yega na conclusion cu e no ta cuadra mas den e fundacion. ❑

Tur pais di mundo sin excepcion mester ta alerta na terorismo internacional

ORANJESTAD – Francia ta un pais tradicionalmente turistico pa excelencia. E ta e destino cu ta haya mayoria di bishitante di henter mundo anualmente.

Sinembargo su industria turistico ta wordo afecta drasticamente cu e serie di atentado terorista cu a tuma luga den su teritorio durante e ultimo aña y mei.

Consul honorario di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz ta kere cu tur pais di mundo sin excepcion mester ta alerta na e fenomeno di terorismo internacional.

Aunke Aruba ta un isla trankil no mester lubida cu tin interes di su aliando Merca riba nos isla, considerando cu nos tin aduana y Inmigracion Mericano akinan. Terorismo awendia ta global y Aruba como un pais chikito mester ta hopi alerta, segun e diplomatico Frances.

E ta haya cu terorismo ta “un enemigo cu ta ciego, cu ta cobarde naturalmente. Nan no ta declara guera frente di bo”.

E echo cu nan ta actua sorpresivamente pa tras di cortina ta haci e tipo di grupo extremo aki uno peligroso. Ya cu nos no sa na ki momento nan ta bay dal un golpi.❑

FTA no a haya e derecho legal pa representa e trahadonan di Costa Linda

Anselmo Pontilius:



ORANJESTAD - FTA no a haya e derecho legal pa representa e trahadonan di Costa Linda, cual ta pone cu di acuerdo cu e maneho stipula y tambe ratifica pa sentencianan di hues, e sindicato of e dunado di trabao por pidi un referendum bek aki seis luna.

Segun Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, e no ta regla den e ley, pero ta maneho cu mediador di gobierno a bay ta hibando y den un of dos sentencia di hues, el a wordo ratifica tambe cu e partidonan por pidi un referendum sigur despues di seis luna cu esaki a tuma luga. Logico si surgi un situacion di conflicto laboral na pia di trabao, loke a yega di pasa den otro empresanan den pasado, por haya e ora cu e partidonan mes ta dicidi cu si ta pa e motibo ey, por cambia di opinion y atende cu un referendum pa determina si mayoria di trahadonan sinembargo kier pa e organisacion di trahadonan representa.

Mediador no a scucha particular y a puntra tambe diaranson mainta. E referendum a cana den un forma mas normal cu ta posibel. E sindicato lo a informa mediador si nan lo tabata tin algun situacion iregular, segun mediador di gobierno.

Votacion

Despues cu FTA a solicita y a pidi pa e referendum, a procede manera ta e custumber di ley, segun mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius. Tur e publicacionnan a bisa pa reuni cu e partidonan separa y percura pa tin un fecha estableci pa e referendum. Un total di 112 trahado por a haci uzo di nan derecho di voto, di cual den e referendum e ora mainta, di 8’or pa 9’or y mey, un total di 47 trahado a haci uzo di nan derecho di voto, di cual e sindicato a haya 44. Tabata tin 2 cu no a vota pa ningun sindicato y uno tabata nulo.

Den e cantidad di 112 aki di acuerdo cu ley, e sindicato lo mester haya 50 + 1 di e total di e trahadonan cu tin derecho di voto. Hopi biaha tin e confusion cu berdad e sindicato por representa e trahadonan, negosha un contracto colectivo, na momento cu el a haya mas di 90% di esunnan cu a bin vota diaranson mainta. Esey no ta e caso, segun mediador di gobierno, ya cu e sindicato mester a haya 57 of mas trahado, den e sentido si e por a negosha un contracto colectivo. A informa e partidonan di e resultado manera ley ta prescribi. Tin cu percura pa e procesverbaal cerca e partidonan. Esey a bay diahuebs y den medionan di comunicacion ta haya e resultado akinan. En corto ta asina cu sindicato no a haya e derecho legal pa representa e trahadonan, den sentido cu e lo por a negosha un contracto colectivo cu nan condicionnan di trabao, segun Anselmo Pontilius.

Mester a pidi referendum pa departamento

El a sigui splica cu e sindicato tabata convenci cu no mester a pidi pa departamento, manera esun di Riu. Tabata tin referendum pa departamento y esey no tabata e caso. Nan tabata convenci y na momento cu nan a haci e peticion pa e referendum, nan por a proba cu formularionan cu nan tin e 50 plus 1 riba papel. Solamente cu nan no a logra. Diaranson, si nan a logra haya 10 pa 12 mas cu a vota, lo esey lo a supera e parti di 50 plus 1, pero esey no tabata e caso, mediador a splica. ❑

Willy Hernandez:

Repsol t'ey na Aruba ainda debi na bon señalnan ricibi di nos subsuelo den nos awanan teritorial

ORANJESTAD - Repsol t'ey na Aruba ainda y esey ta debi na bon señalnan. E ta conta cu e resultado di e trabaonan realisa te cu e fecha ta dunando optimismo cu e sentido cu por tin e productividad cu nan ta spera den e offshore di Aruba, segun Willy Hernandez, kende ta gerente regional di e compania na Aruba.

E ta comenta un poco di loke a wordo haci. Semper ta papia di e futuro y di loke nan lo bay dicidi, pero tambe importante comenta loke ya a wordo haci y e resultadonan cu nan tabata tin.
Hernandez a splica cu den e tres añanan y mey cu e proyecto tin, trahando na Aruba, a cumpli cu e fase 1 y 2 di e cuater fasenan di loke a compone e periodo di exploracion.

Den cada fase tin un serie di trabao cu ta contempla e contracto cu tin cu tuma luga e contratista cu ta Repsol total y cu tin cu monitor e compania nacional di petroleo CAP, pa e contractonan ey tuma luga. Durante e prome fase, e prome aña y mey di trabao, a cumpli cu e compromisonan di e contracto y e di dos fase unda cu nan ta awor aki na final, tambe a cumpli e compromisonan cu e contracto ta contempla.
Semper cu realisa algun trabao den un proyecto di exploracion di petroleo ta un practica habitual.

Den tur contracto internacionalmente cu e contratista tin e opcion di continua cu e proyecto of retira di e proyecto den funcion di e resultadonan cu e tabata tin. Hernandez kier a informa un tiki caminda cu e resultadonan di e indicadonan ora cu cumpli cu e compromiso tabata satisfactorio pa Repsol y p'esey a tuma e decision pa sigui pa e siguiente fase, unda cu a sigui un 3D. Awor cu a realisa, a adkiri e trabaonan contempla den e contracto di 3D, tin cu tuma e decision siguiente cu ta hopi importante, e decision di perfora un pos of retira.
Den funcion di e resultadonan, den e caso di 2D y di 3D cu ya a realisa. Ta importante un poco contempla e scenario di investigacion cu ta tumando luga, unda cu a cumpli e compromisonan di dos fase y a supera, pasobra e compromisonan cu e contracto ta contempla ta minimo si ta haci menos di e trabaonan, mester paga un penalty, pero si ta haci mas, e ta permiti di parti di CAP y cuanto mas dato tin ta miho decisionnan cu por wordo tuma. Den ambos caso, den e prome fase y e di dos, a supera e compromisonan cu e contracto ta contempla, incluso den e di dos fase a triplifica.
E duracion di e fase ta diseña den funcion di e trabaonan cu tin cu wordo haci y e trabaonan minimo cu e contracto ta contempla, tin mester di mas tempo pa ehecuta e estudio di e trabao extra cu a wordo haci riba e trabaonan minimo di e contracto. Den e caso aki, den 3D cu a wordo haci 3000 kilometer, 3 biaha mas cu e contracto a bisa, como consecuencia di e cantidad di trabaonan cu tin cu wordo haci, e contracto di flexibilidad y ta permiti e contratista cu e por tuma durante henter e periodo di exploracion, te cu 3 aña mas cu e fase ta dura, cu obheto pa finalisa adecuadamente e trabaonan cu ta wordo haci en exceso di loke e trabao ta contempla. Tambe Repsol ta hopi satisfecho no solamente di a pasa di e prome pa e di dos fase, sino di supera y triplifica e compromisonan minimo. Mas dato tin, mas miho decisionnan por wordo tuma, segun Hernandez.
w
Awor aki nan ta den un momento clave di e contracto. E ultimo forma di confirma cu ta existi hidrocarburo den e area determina, ta perforando un pos. Pero e perforacion di un pos ta supone un riesgo tecnico, specialmente den zona nan manera cu nan ta concentra unda cu no tabata tin ningun tipo di actividad petrolero anteriormente, y tambe ta supone un inversion halto. Ora cu ta enfrenta un proyecto, tin riesgonan tecnico y tin cu realisa un inversion halto, tin cu investiga te unda cu miho nan por, e posibilidad nan di existencia di hidrocarburo den e area, prome cu sigui cu e perforacion, pa e rason nan cu el a menciona di halto riesgo y inversion grandi, segun Hernandez.❑

Proyecto di vivienda a preveni cu hendenan special a cay den abuso

Segun Sr. Arturo "Tuyo" Werleman

ORANJESTAD – Durante su 28 aña di servicio como director di Fundacion Pa Persona cu un Limitacion Intelectual Aruba (SVGA), sr. Arturo "Tuyo" Werleman ta satisfecho di por a realisa diferente proyecto na beneficionan di nan clientenan.

SVGA tin bon nivel

E tabata un entidad cu el a maneha pa casi tres decada y cu ora el a drenta no tabatin un structura. Pero den e transcurso di su maneho el a pone SVGA den un nivel cu den Caribe y na Latino America no tin comparacion.

Actualmente e fundacion ta full digital y moderno. Tur e trabou di cuido ta dirigi riba desaroyo di e clientenan cuando antes e tabata mas bien un pasadia. "E por tin 60 aña pero su programa mester ta dirigi riba su desaroyo. Nos no tin pasadia mas...", el a declara. Un di nan tin di haber cu un proyecto di vivienda unda e hendenan aki por biba. Prome cu esey tabatin casonan di hendenan bou situacion hopi deplorabel y te hasta victima di abuso sexual y fisico, etc.

Vivienda

Na aña 1988 nan a habri Cas Shariburi cu tabata un cas condiciona pa nan por biba. E meta di e cas aki tabata pa e clientenan por desaroya mas y bira mas independiente y asina nan por biba riba nan mes.
Sr. Werleman un pensamento cu semper el a carga ta cu apesar di cierto limitacion, e hendenan aki por biba nan mes y nan por ta personal util y productivo den nos comunidad. Bin cu e pensamento aki no tabata facil ya cu mester kibra cu e pensamento di "proteccion" cu tabata limita e habilidad y desaroyo di nan clientenan.

Ta asina cu nan a bin cu un proyecto piloto cu ayudo di un comerciante kende a traha dos apartamento na Cas Shariburi , caminda dos hende a biba aden y nan a training nan pa biba riba nan mes. Despues den un reunion cu director di FCCA caminda nan a papia riba e proyecto aki a surgi e idea di destina varios vivienda den un bario nobo cu nan a construi na Jaburibari.

Awor nan tin hendenan bibando riba nan mes den e casnan aki.

"Te hasta cu satisfaccion mi ta bisa cu tin un pareha di hendenan special cu ta bibando aworaki mas cu 10 aña hunto eynan", segun sr. Werleman. Esaki ta un satisfaccion grandi entre otro satisfaccion mas grandi ainda cu tabata e afeccion y cariño di nan propio clientenan. ❑

Beach Policy

Recordatorio

ORANJESTAD; Den cuadro di introduccion di e Beach Policy nobo Directie Scheepvaart Aruba (DSA) a saca un comunicado di prensa informando tur compania acuatico cu a renoba nan permiso of cu a aplica pa un permiso acuatico a base di articulo 18 inciso 1 di e Ordenansa"Landbesluit Openbare Wateren en Stranden" y cual permiso a wordo aproba, pa pasa busca esaki na DSA.

DSA kier a recorda tur compania cu no a busca nan permiso ainda pa pasa busca esaki mas pronto cu ta posibel. Na momento di busca e permiso, mester presenta cu un seguro valido pa 1 aña y un stampia di 25 florin pa asina por ricibi e permiso. Si presenta sin e documento nan aki, DSA no ta otorga e permiso.
E ordenanza ta prescribi den articulo 19 cu e compania mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasahero y/of daño na propiedad di otro.
DSA kier a informa cu entrante 1 augustus 2016, tur compania acuatico mester ta operando bou nan permiso nobo. Mester tuma bon nota cu opera sin un permiso valido a base di articulo 18
inciso 1 di e ordenansa tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5000 florin. DSA su orario nan di oficina ta for di dialuna pa diabierna for di 7.30 di mainta pa 4.30 di atardi.❑

Ebrina Curet :

Ta importante pa muchanan sigui move y come saludabel



ORANJESTAD- Temporada di vakantie a cuminsa oficialmente. Tin hopi mucha cu ta bay den exterior como tambe tin otro cu ta keda cas of ta bay un campamento di vacacion. Semper ta na su luga pa tene na consideracion diferente aspecto cu por ta valioso durante e temporada aki.

Departamento di Salud Publico di Aruba ta conscientisa mayornan y e muchanan cu algun conseho.

Ebrina Curet di DESPA, seccion Cuido Salud Hubenil a laga sa cu den vakantie ta hopi importante pa sinembargo tene cuenta cu movecion. Aunke kier haci e vakantie un tiki mas trankilo y descansa, ta importante pa mantene un poco di e structura cu tin durante orario di scol.

Akinan por menciona cu ta necesario pa tene un ora fiho pa come y pa come e tres cumindanan principal: desayuno, lunch y cuminda di atardi y inclui snacks saludabel entre e cumindanan. Durante e periodo aki ta un bon oportunidad pa purba recetanan nobo y varia cu color di fruta cu berdura, ofrece e muchanan cumindanan cu e no conoce ainda, come hunto den famia. E parti di movecion ta hopi importante, Curet a splica.

Ta importante pa e muchanan keda activo. E muchanan mester di movecion un ora tur dia. E lo ta bon pa bay cu nan cana den mondi, bay lama, haci un dia di deporte den famia of baila cu nan na cas. “Tin diferente manera pa muchanan keda activo”, e experto di DESPA a señala.

Banda di esaki tin campamento di vacacion cu ta wordo organisa manera Ban Move di IBiSa cu ta tres siman. Esey ta algo leuk pa e mucha bay, pero si e mucha mester keda cas lo ta bon pa haci algun cu nan tambe.

Traha un schedule of planea actividadnan pa cada dia ta yuda trece structura y calidad di tempo cu e muchanan. Tin mayornan cu ta traha, pero por papia cu un miembro di e famia pa haci e actividadnan cu e mucha y tene cuenta cu su alimentacion. Si e campamentonan no ta ofrece cuminda, corda manda e muchanan cu snacks saludabel y purba pone enfasis na e tres cuminda pa dia, Ebrina Curet a subraya.

Finalmente ta bon pa agrega cu den vakantie sa laga cum as frecuencia e mucha wak television, hunga cu tablet, telefon of uza computer. Esey ta OK, pero pone un limite cu esaki no ta mas cu dos ora y pa e mucha no come dilanti di e aparato electronico. Pa e come na mesa y preferiblemente hunto cu su famia. “Ora nos come hunto den famia nan ta siña e maneranan pa scucha otro bon, come nechi y tambe nos ta come mas saludabel”, Curet a bisa.❏



Chauffeur a bruha di caminda y a bay dal riba hydrant





ORANJESTAD - Diasabra marduga dilanti di Piscina Olimpico na Savaneta e chauffeur di e Kia Picanto lo a bruha di caminda y a subi acera y dal su auto riba un hydrant.
E auto a haya daño y lo a kap un taira na momento cu el a subi e acera.
Polis a presenta y tuma tur informacion.❑

Dama haya cu droga den auto pabou di Corte



ORANJESTAD - Diasabra marduga patruya di Oranjestad a para un Suzuki Liana cu un dama aden.

Durante control Polis a haya un saco chikito di droga den e auto pero e dama ta comenta cu no ta di dje e ta sino di un cabayero cu el a duna lift.

E cabayero a core baha for di auto na momento cu el a wak polis.

Pa motibo cu na momento di e control e dama so tabata den e auto e ta keda responsabel pa tur cos cu ser haya den e auto y p'esey mes el a keda deteni debi cu ta cun'e a haya e droga y polis a confisca e auto.



Despues di un rato un persona a raporta na Polis cu e homber cu tabata cu e dama tabata cana den playa.
E cabayero tabata bayendo rumbo pa warda di polis y el a comenta na polis cu e tin yiu pa cria y pa es motibo ey e no a keda den e auto pa e no keda deteni. Polis a hala su atencion debidamente.❑

Auto a ranca palo di luz na Casibari y bandona e sitio





CASIBARI - Diasabra prome cu 2'or marduga habitantenan di Casibari a scucha un desordo basta fuerte y a mira un palo di luz benta abou.
Na prome instante nan a kere cu pa motibo di e yobida fuerte cu a pasa ultimo dianan e palo di luz lo a cay pero ora a bay cerca e personal di Elmar a haya piezanan di auto. A mira marca di taira memey caminda con un vehiculo lo a core y dal e palo di luz kibra y a sigui bay. E bario a keda sin coriente y di biaha e personal di Elmar a presenta pa asina e trabounan por a cuminsa. Un persona a bay busca den bisindario y te na un cas na Babijn a bin topa cu un Ford explorer cu e parti dilanti di e hood tur kibra. Na yegada di polis na e cas polis a nota cu ainda e chauffeur ta den e auto y morto na soño. Polis a detene e homber debi cu e tin cu para responsabel na e dañonan cu el a comete, e chauffeur tabata asina burachi cu e no sa mes cu el a ranca un palo di luz.❑

Tiro scucha den area di Korvetstraat



ORANJESTAD - Diasabra den careda di 1'or di marduga habitantenan un bes mas di Korvetstraat y Canoastraat a raporta na autoridad di a scucha algun tiro cay. Un auto sospechoso cu a pasa den e area lo por tabata e vehiculo cu a los tiro y testigonan a duna polis informacion relevante di e auto. Varios patruya a cuminsa rondia den e bario y a rista riba caminda pero sin ningun resultado di huls. E caso di tiramento ta birando algo frecuente den caya di Korvetstraat y Canoastraat.❑

Accidente pa falta di duna preferencia



ORANJESTAD - Diabierna riba e caminda di Caya Musica un Toyota Yaris y un Chevrolet Aveo ta accidenta pa falta di duna preferencia. Personal di roadservice a presenta na e sitio pa tuma informacion, no tabatin ningun persona herida. Daño material tabata considerabel.❑

Chauffeur a subi baranca cu auto na Noord Cura Cabay



ORANJESTAD - Diasabra den careda di 3'or di marduga na Noord Cura Cabay e chauffeur di un Kia Rio bayendo direccion nort pa un of otro motibo a perde control y a baha caminda.

Na yegada di polis a constata cu e chauffeur tabata bou influencia di alcohol, el a subi algun baranca cu su vehiculo por poco basha un cura di cas abou. E parti dilanti di e auto a haya basta daño material pero no tabatin ningun persona herida.❑

Auto a dal tras di otro na Macuarima



ORANJESTAD - Diabierna den careda di 5'or di atardi riba e caminda na Macuarima a sucede un accidente caminda un pickup Isuzu a dal tras di un Suzuki Swift.
Na e sitio polis a constata cu ambos auto ta biniendo for di direccion nort pa zuid na momento cu e chauffeur di e Swift a bay pa lora na su man drechi y e chauffeur di e pickup no lo a tuma nota na tempo cu consecuencia cu el a bay dal tras di e Swift.
Un persona a resulta herida y polis a pidi pa asistencia di e personal di ambulance pa controla e personanan. ❑



Team di Aresto activo den area di Rancho

ORANJESTAD - Diasabra marduga Team di Aresto a drenta den area di Rancho na Avenida Alo Tromp y rista algun persona sospechoso. Den esaki a haya un persona cu droga y e homber a keda deteni di biaha na e sitio. Otro unidad di polis a yega na e sitio y a transporta e detenidonan pa warda di polis.❑









Pelea na De Oude Molen

NOORD - Diadomingo marduga na Oude Molen a surgi un pelea caminda a mobilisa polisnan cu urgencia na e sitio. Na yegada di polis a topa cu un multitud di hende, na momento cu e multitud di persona tuma nota cu tin polis presente tur cos a normalisa.
Den careda di 5'or di marduga un grupo a bombardia un auto cu baranca y boter. E auto mester a bandona e sitio. Atrobe polis a presenta pero e biaha aki si polis no a tolera e situacion y a core cu tur hende for di e sitio.❑

Auto a cay den rooi na Hato y destrui meter di awa

ORANJESTAD - Diabierna anochi riba e caminda na Hato pa Pos Abou. E chauffeur di un mitsubishi lancer a perde control y cay cu e auto den e rooi panort di caminda y a kibra un meter di awa.

Personal di WEB a wordo solicita pa atende cu e meter kibra. E chauffeur a sali ileso y e daño material na e auto tabata considerabel.❑





Chauffeur a perde control y drenta un cura na Schotlandstraat

ORANJESTAD - Diadomingo den careda di 3'or marduga Pabou di Carribean Overseas e chauffeur di un Hyundai a perde control y a bay dal contra un cura di waya.

Ta trata di un cura di un tereno grandi cu a keda cera cu waya, e auto a pasa ranca e waya drenta den e tereno y por poco el a dal den un container riba e tereno. Afortunadamente ningun persona a resulta herida pero daño na e auto y na e cura tabata grandi, personal di roadservice a presenta na e sitio pa tuma informacion di e accidente.❑





Tres chauffeur bou influencia deteni na Paradera







PARADERA - Riba e caminda di Paradera dilanti Pacifico Bar patruya di Santa Cruz tabata atendiendo cu un accidente di auto. E caminda tabata cera cu auto di Polis cu zwaailicht.

Mientras e oficialnan ta tumando informacion, a scucha con di leu un auto tabata biniendo riba un velocidad basta halto for di pariba, y a lastra un brake basta largo. E chauffeur a dicidi pa forsa pa pasa na banda di auto di Polis mientras cu caminda tabata cera, y e oficial cu flashlight den man ta indica e chauffeur pa para.

E chauffeur di e Honda CRV ta mustra cu e ta sigui core den direccion di e oficial sin para. No a keda nada otro di grita e chauffeur pa para, e dama tabata bou influencia di alcohol y ni sa cu e caminda tabata cera. E dama a wordo deteni.

Despues di un rato dos auto coriendo malo un Yaris y un Spark a trata di pasa na banda unda e caminda ta cera y tambe a wordo para. Ambos chauffeur a admiti na e oficial cu nan a dal drink pero no tabata den condicion pa core auto y tambe a wordo deteni y hiba warda.

Den un rato tres chauffeur bou influencia di alcohol a wordo aresta y hiba warda di polis.❑

Cas a kima por completo na Cas di Paloma





CAS PALOMA - Diasabra pasa di 3'or marduga alarma a keda bati pa un cas na candela den e bario di Cas di Paloma. Cu urgencia a despacha unidad di bombero y polis pa e sitio.

E prome unidadnan cu a presenta na e sitio a mira cu ta un candela grandi caminda cu e cas completo ta na candela, e cas ta uno habita. Informacion ricibi ta indica cu tin un homber ta biba aden.

Bomberonan a drenta accion di biaha pa combati e candela grandi aki pero sin resultado positivo paso tur cos den e cas a bay perdi. Departamento di Ayudo na Victima y Cruz Cora Aruba pa bin duna asistencia na e homber cu a keda desampara.❑

Dos huls haya despues di tiro na Driemasterstraat





ORANJESTAD - Diasabra pasa di 4'or di marduga habitantenan di Driemasterstraat na altura di ex United Dinner a scucha varios tiro cay. Algun persona a lanta e momento ey y a mira e auto cu a pasa los tiro y a raporta esey na Polis.

Polis a presenta basta lihe na e sitio y a cera e caminda. E oficialnan a cana na pia pa busca huls y a logra haya dos y a solicita pa e departamento forensico di Cuerpo Policial. Ambos huls a wordo confisca pa e departamento tecnico pa mas investigacion.❑

Algun luga destrui despues di pelea grandi den area di club nocturno





NOORD - Diadomingo marduga varios unidad policial a wordo dirigi pa un pelea grandi entre grupo di bringado den area di South Beach mall. E pelea a bay termina te panort di caminda. Un grupo grandi a cuminsa bringa cu otro y algun luga a keda destrui durante e pelea aki. Polis tabata presente pa tuma informacion di testigo y tuma nota di e destruccion cometi.❑

Persona a resulta herida den un accidente na rotonde

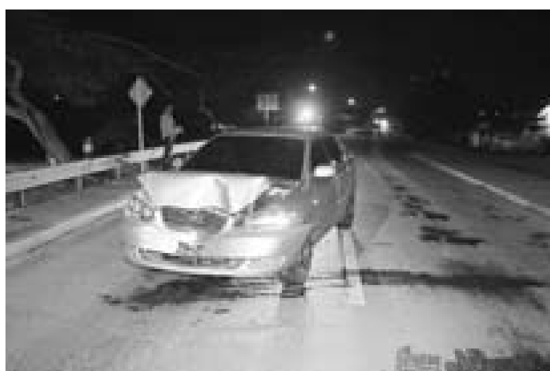




ORANJESTAD - Diasabra atardi na e rotonde chikito di La Sallestraat y Caya Ernesto Petronia a sucede un accidente entre dos auto. E impacto a laga un persona herida. Personal di ambulance a presenta na e sitio y a duna asistencia medico na un dama.

Polis a presenta na e sitio y constata cu e auto cora tabata riba rotonde y e chauffeur di e Yaris biniendo for di direccion zuid riba Caya Ernesto Petronia a dal na su banda patras di e auto cora. E impacto tabata basta duro.❑

Chauffeur bou influencia di alcohol a accidenta





PARADERA - Diadomingo den careda di 3:30 di marduga riba e caminda di Paradera na altura di Pacifico restaurant a sucede un accidente di auto, di biaha a despacha polis na sitio di e accidente.

Polis a constata cu e chauffeur di e Toyota Corolla a dal basta duro tras di e chauffeur di e BMW. Daño material na e Corolla tabata basta pero ningun persona a resulta herida. Polis a constata cu e chauffeur di e Corolla tabata bou influencia y el a wordo deteni y hiba warda pa haci test di alcohol.❑

Hoben a kibra auto nobo subiendo rotonde Las Americas



ORANJESTAD - Diadomingo prome cu 4:30 di marduga chauffeur di un Hyundai i30 biniendo for di pabou a perde control cu e auto y subi rotonde Las Americas. E auto a keda basta kibra parti abou pero ningun persona a resulta herida. Personal di roadservice Forensys a presenta na e sitio pa saca potret y tuma informacion di e accidente.❑



Cu ponemento di luznan di LED ta haci cu e calidad di bida di un bario ta aumenta

ORANJESTAD - Cu ponemento di luznan LED, ta haci cu e calidad di un bario ta aumenta, no solamente den e aspecto di iluminacion pa trafico, pero tambe pa e siguridad di e bario en general, pa asina evita mas criminalidad como ladronicia, atraco, etc.

Hopi inversion ta tumando luga y tin cambionan grandi. Segun director di Elmar, Robert Henriquez, a anuncia algun aña pasa a cuminsa cu un proyecto den fase preparatorio y awor aki ta yegando den e fase unda cu ta cuminsa instala tur e luznan. Un proyecto bastante grandi pa NV ELMAR. E sosten di e empleadonan t'ey pa instala luz. A cuminsa cu un softstart mas of menos un luna pasa y ta biniendo for di Noord bayendo ariba. Nan a parti Aruba den 12 zona.

Pero manera cu caba cu zona 1, ta wak unda nan ta bay siguiente. Tin mas of menos 1000 luz caba instala. Luznan di tecnologia nobo y innovativo cu sistemanan led, pero tambe smart. Por comunica cu nan for di oficina. Asina ta cu en berdad e siman cu a pasa a cuminsa un tiki tambe den bario. Nan tabata na Sero Pela pa instala e prome lednan den e bario. Asina ta instalando bastante luz full rond di Aruba.

E proyecto den su totalidad ta bay cubri mas of menos 12 mil luz pa Aruba. 9000 lo wordo reemplasa y expansion di luz pa henter Aruba.

Henriquez a sigui splica cu a base di guia di gobierno ta sigui cu partinan caminda cu tin mester, pero tambe a base di recomendacion, ta bay wak otro barionan cu ta basta scur y ta recomendabel pa pone luz den e bario. E ta un cooperacion entre Elmar y gobierno. Sigur pa asina ey duna mas luz posibel den bario. E ta aumenta e siguridad den cada bario cu por lo menos cu e visibilidad cu ta haci cu criminalidad ta baha tambe.

Smart

Henriquez a splica cu e parti di smart ta cu tin un module di comunicacion den dje. Despues ta comunica cun'e via frecuencia. E mesun sistema cu tin cu e smart meternan, tin cu e luznan aki cu ta comunica. Ta dun'e un comando pa cende mas bright, ta blink of ta cende of page tambe via oficina. Ta pone un timer riba dje for di oficina, pues no ta haya mas cu e wowo den pasado cu ta pone riba dje, pero solamente e module cu ta comunica cun'e. Por haya reportahe di dje di biaha cu el a cende, con optimal el a cende y ta hayando caba rapportnan di esunnan cu ta cende y paga. Tin algun manera un fase cay afo, ta haya sa mesora unda e fayonan ta for di un rapport. No mester manda hende mas rond pa core, pero un reportahe ta draai y e ora ta mas efectivo pa drecha nan.

Inversion

Ta papiando aki di un inversion di basta placa pa Elmar. E ta mas of menos un 12 miyon florin total. Ta ocupa cun'e caba. E ta bayendo bon. Algo cu sigur pa motibo cu e savingsnan tabata tin, a yega na 12 mil lampi awor aki.

Tin 9000 luz na Aruba. E savingsnan ta 30% y ta break even, cu di dje ta yega 12 mil. E no ta bay gasta gobierno mas placa pa coriente cu mester cumpli cu nan. Asina Elmar ta wanta e budget neutraal pa gobierno. En bes di baha su gastonan, el a mantene budget neutraal y asina e ta mantene e inversion y pone mas luz na Aruba.

Henriquez a comenta cu pueblo ta satisfecho. Nan ta pidi hopi y ta aprecia caminda cu ta cambia e luz, pero specialmente pega camindanan cu no tin, el a bisa por ultimo.❑



Garage Cordia:

Toyota ta hiba dos persona pa "Buenos Aires Dakar Rally 2017"

ORANJESTAD - Tur persona por bira un "Toyota Journalist", simplemente cu nan potret of video cu ta mustra y refleha e calidad, durabilidad y confiabilidad di vehiculonan marca Toyota.

Garage Cordia, como e agencia pa autonan di marca Toyota na Aruba, ta invita comunidad pa participa na e campaña "Toyota Journalist" cu oportunidad pa gana un trip pa Buenos Aires Dakar Rally 2017.

E campaña aki ta uno di caracter internacional y "periodistanan" di Aruba ta participa pa gana e premio di e region di Caribe, cual ta encera 9 otro isla. E campaña ta cuminsa riba dia 15 di juli y ta caba 30 di september proximo.

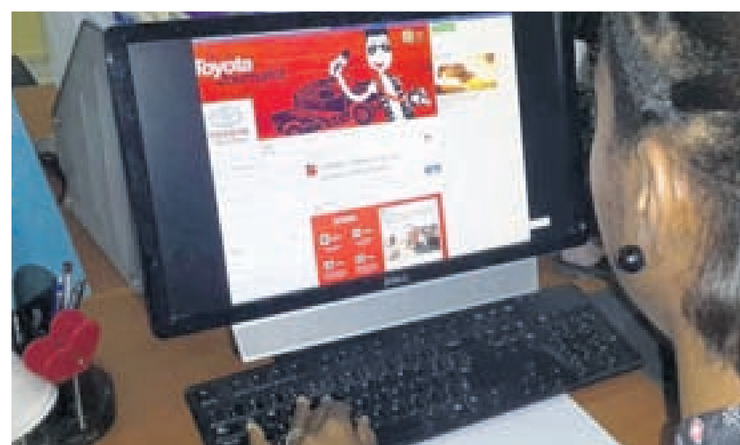
Participantenan por comparti nan video of potret cu ta refleha e calidad, durabilidad y confiabilidad (na Ingles Quality, Durability and Reliability – QDR) riba e website www.adntoyota.com of tambe por share e riba e pagina di Facebook di Cordia Aruba (www.facebook.com/CordiaAruba/.

E meta ta pa logra haya mas "like" y "share" posibel y asina logra bira un di e nominadonan pa e premio grandioso y unico, esta un trip pa presencia e Dakar Rally cu ta tuma luga na Buenos Aires, Argentina na 2017.

Pa promove e posting di e potret of video, por uza e referencianan (hashtags): #ToyotaJournalist, #Dakar2016, #ToyotaDakar y #ToyotaJournalistDakar.

Tur persona interesa pa participa por lesa e reglanan di e campaña aki riba e website www.adntoyota.com. Esaki ta un oportunidad berdaderamente unico!❑





Aruba Softball Bond:

Macuarima Indians y Mariners a tabla e serie den di dos wega

ORANJESTAD - Campeonato fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diabierna anochi riba veld di Kudawecha. Den categoria AA Macuarima Indians a enfrenta Mariners den nan double header. Manera a splica anteriormente cu den 2016 ASB a bay over na hunga tur weganan den categoria AA double header. Tur paisnan ta aplicando y como tal Aruba no lo keda atras.

Den e prome partido di anochi Lucio Geerman di Macuarima a sa di tene e muchanan di Mariners for di balans pa saca un victoria. Macuarima a anota 5 careda, dal 6 hit y a comete 1 eror. Mariners a anota 2 careda, dal 5 hit y a comete 3 eror. Antonio Warner kende ainda ta bay guera a perde e partido. Miho batiado pa Macuarima tabata Leander Angela di 3-2. Pa Mariners a luci na home plate Juan Carlos Muncion di 3-2 y Revelino Silie di 2-1.

Den di dos wega di anochi Mariners a sali todo por todo pa busca un victoria pa asina por split e serie y bay cas cu poco mas trankilidad. Macuarima a bat ariba 1-0. Mariners ta keda presiona y ta haya su rally pa bolter e score 4-1. Despues ta sigui amplia y den bom di 6 inning riba doblete di Daryl Quandus den centerleft ta termina e wega pa knockout 8-1. Antonio Warner ta mustra su curashi y ta gana e wega aki lansando como 12 inning riba e dia aki mientras Benjamin Geerman ta resulta pitcher



perdedo. Ryan Lampe ta bay 2-2 incluyendo un cuadrangular riba muraya di leftfield. Arnaldo Perez ta bay di 3-2. Pa Macuarima ta luci na plato den causa perdi Jermin "Pulun"Ras di 2-2 y Roderick Simons di 1-1.

Asina Mariners y Macuarima ta split nan serie di 2 wega 1-1 pa keda den race pa busca clasificacion den e prome 4 team final di augustus. Softball fastpitch den pleno desaroyo.❏

Aruba Softball Bond:

Royal Power a "body slam" Montaña Braves den un wega cu a habri bay

ORANJESTAD - Campeonato Fast Pitch di Aruba Softball Bond a continua diabierna ultimo riba veld di Flatstone. Den categoria AA e fuerte team di Royal Power a enfrenta e team di Montaña Braves. Royal Power no ta pordona y a "body slam" Montaña Braves den un wega cu a habri bay.

E veterano Jimmy Tromp a tuma monticulo pa Royal Power y a haci un tremendo labor. Mientrastanto pa Montaña Braves a inicia Bryan Courtar kende ta entrenando como pitcher y prospecto nobo di Montaña y a wordo releva den di 4 inning pa e veterano Robert Tromp. Royal Power hungando su prome wega bek despues di a titular campeon den Champ of the Champs 3 di juli ultimo a luci cu e mesun "fuego" den su bateria. Royal Power a dal un total di 19 hit den combinacion poniendo un record nobo di 7 doblete back to back to back pa gana relativamente facil cu score di 25-1.

Scorenan cu bo no sa wak den e liga aki pero tin dia ta asina. Den Mayor League Baseball tambe sa tin scorenan grandi. Royal Power a anota 25 careda, dal 19 hit y no a comete eror. Montaña Braves a anota 1 careda, dal 4 hit y a comete 1 eror. Miho batiadonan pa Royal Power tabata Jomark Flanegin 4-4, Edward Cannister kende ainda su bate ta hot di 3-3, Franco Wouters di 3-3, Dijendrick Croes 3-2 incluyendo un home run, Jair Thompson y Luis Pelayo di 3-2, Kenny Hart regresando for di un lesion di 2-2. Pa Montaña Braves a destaca na plato Emon Webb, Angelo dos Santos y Ragiv Cornelio di 2-1 y Giovanni Lane di 1-1.

Campenato ta continua dialuna 8'or di anochi na Flatstone cu un wega entre Final Touch vs Celebrities. Diaranson 20 di juli na Kudawecha un double header entre Spuiters vs Mariners cuminsando desde 7:15 di anochi y diabierna 22 di juli lo tin 2 wega na Kudawecha Spuiters vs Royal Power y mesun dia lo tin 2 wega na Flatstone entre Pizza Hut Monster vs Macuarima. Fanaticada ta keda invita pa bin apoya bo team preferi.❏



Aruba Softball Bond:

Team Spuiters a batisa nan uniform nobo patrocina pa MIPA

ORANJESTAD - E legendario Henk Arnold kende ta conoci bou di e nomber Spuiters a keda masha contento di por a ricibi sponsor pa su team Spuiters. Spuiters den 2015 a hunga den A-Klas unda bou maneho di Henk Arnold, unda cu nan a logra titula campeon y a subi pa AA.



E aña aki Spuiters a sa di reforsa su team hopi bon pa asina por ta competitivo den categoria AA. Diaranson anochi na veld di Kudawecha Spuiters a batisa su uniform nobo patrocina pa MIPA. Etty Toppenberg y distinguido esposa tabata presenta pa cu e acto di bautismo unda hunto cu e hungadonan miembro di Spuiters a haci e parti simbolico momento cu e hungado Gilward Wester a basha oficialmente e champagne riba e uniform # 15 pa asina considera e bautismo culmina.

Spuiters cu su patrocinado oficial di campeonato di Aruba Softball Bond "MIPA" ta cla pa competi den temporada 2016. Pabien Spuiters y un danki na MIPA y su gerencia pa boso contribucion na desaroyo di softball di Aruba.❏



Eldrick Dijkhoff a conkista titulo di "Champion Batter den European Championship" na Italia

ORANJESTAD - Manera ASB a publica un siman atras cu un atleta di Aruba miembro di Aruba Softball Bond Eldrick Dijkhoff a reforsa Seleccion di Hulanda den European Championship cual a tuma luga na Montegranaro Italia 9 pa 16 di juli. Eldrick Dijkhoff a conkista titulo di Champion Batter den European Championship na Italia.





Eldrick Dijkhoff kende desde 2012 a wordo gescout pa scoutnan Hulandes durante e campeonato Champ of The Champs. Akinan portanan a cuminsa habri pa Eldrick. Eldrick a yega di representa Hulanda den mundial na New Zeeland na 2013 y tambe Mundial na Canada na juni 2015. Siman pasa Eldrick a bolbe sali pa Hulanda pa despues sigui pa Montegranaro Italia pa asina reforsa seleccion Hulandes den campeonato Europeo esta European Championship. Eldrick kende ta den un programa di entrenamento desde 4 di januari 2016 practicando 5 bes pa siman tanto gym, veld y battingcage a dedica masha hopi na su fisica y bateo trahando hopi oranan extra den cage cu coach Octavio Cajigal.



Determina pa mustra riba nivel internacional cu e lo por destaca den e grandinan Eldrick Dijkhoff a sa di pone nomber di Aruba briya riba plataforma internacional. Un Arubiano di e perla den Caribe esta Aruba a sa di conkista e titulo maximo den campeonato Europeo memey di tur e grandinan. Eldrick a termina number uno den bateo liderando tur paisnan Europeo den bateo cu un total 14 hit den 19 turno pa un averahe di 737 incluyendo 9 RBI, 3 doblete y 3 cuadrangular mas 8 careda anota. Un actuacion excelente y dificil pa kibra cual lo bay keda pa basta aña riba borchinan na Europa. Pues Eldrick Dijkhoff a marca historia poniendo numbernan estadistico impresionante liderando asina henter Europa den bateo.

Aruba Softball Bond y tur su coleganan amigo di su team regular Royal Power y tambe di su team di bario Tanki Leendert Giants, su coleganan di NV Elmar, su kerida mama Mery y Papa Chiki y henter famia mas henter pueblo di Aruba ta felicita Eldrick Dijkhoff cu e logro grandi aki. Esaki ta un muestra palpable momento cu bo kier logra algo den bida bo mester traha duro pe y Eldrick a demostra trahando duro a sa di pone nomber di Aruba briya den Europa. Pabien Eldrick. Aruba Softball Bond pero sigur henter pueblo di Aruba ta orguyoso di Bo. Welcome Back to the sunny island. Adhunto e batting stats oficial di European Championship.❏





Individual Batting	g	avg	ab	r	h	rbi	2b	3b	hr	bb
DIJKHOFF Eldrick-NED	8	.737	19	8	14	9	3	0	3	5
MERTL David-CZE	7	.643	14	12	9	6	3	0	2	11
BROWN Anton-DEN	8	.500	22	8	11	11	0	1	5	3
VOBORNIK Tomas-CZE	7	.500	18	8	9	13	1	1	2	3
CNOPS Wout-BEL	7	.500	16	4	8	5	1	1	0	5
PETR Tomas-CZE	6	.500	14	7	7	8	3	0	0	1
DARBY James-GBR	7	.500	12	2	6	5	0	0	2	5
BELAS Kristijan-CRO	5	.500	12	3	6	4	0	0	1	0
SINKOVIC Juraj-CRO	5	.500	8	2	4	3	0	0	0	0
IVANCIC Marko-CRO	5	.500	6	1	3	2	0	0	0	1
GUILLOT Martijn-NED	6	.500	4	3	2	2	0	0	0	0
HANSEN Kim-DEN	1	.500	2	0	1	0	0	0	0	0
JERBIC Hrvoje-CRO	5	.462	13	4	6	5	1	2	0	3
SCIOSCIA Alberto-ISR	6	.462	13	4	6	2	2	1	0	1
MANENTE Roberto-ITA	5	.444	9	4	4	4	2	0	0	5

FADA:

Exitoso actividad "Anti Drunk Driving"

ORANJESTAD – Diasabra anochi FADA a organisa un exitoso actividad pa hubentud yama "Anti Drunk Driving" na Bushiri Kartin Speedway.

E evento a ser dedica na hobennan di 12 aña bay ariba y a wordo bon atendi pa e hobennan. E hobennan por a haci uzo di un bril special cu ta duna e efecto di ta bou di influencia di alcohol.

E atardi tabata uno hopi bon bishita y ta tin bon ambiente musical di Brassband, DJ Gogo y pa cera e anochi a presenta e agrupacion N'Fuzion, caminda un y tur a balia un rato despues. Organisadonan ta mira atras riba un exito total y un palabra di danki na boluntarionan cu a yuda cu e evento.❑



























CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace


Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

MUCHA

Play pa baby. 25fls | Wega di baby | Afl. 25.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 011811 |

Brommer pa baby cu musica y luz | Afl. 100.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 019300 |

VACACION & TURISMO

Ta huur apartamento na Cali Colombia zona sur na e miho alocacion di e ciudad, den Condominio cu Pool, Gym, Zonas Verdes y Siguridad. E apartamento full muebla, tin 2 camber cu Tv Lcd, airco, cushina y laundry e ta na 5 minuut di Clinica Valle del Lili y Jardin Plaza. Prijs 100.Fl pa dia Whatsapp 7486805 | USD 60.00 | Quick Code: 019107 |

CAS & DECORACION

Sticker pa muraya | | Afl. 30.00 | Tel. 002975934426 | Quick Code: 019902 |

Ta bende set di sala 5 pida nobo nobo prijs discutibel pa mas inf app o yama 5943118 | O.b.o. | Quick Code: 019052 |

Window 250fls | Mi tin dos bentana cu screen 250 c/u 1.50 x 90 cms | Afl. 250.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 019919 |

Cama 100 florin | Cama di hero 1.50 x 2meter | Tel. 5616062 | Quick Code: 019920 |

AUTO & ACESORIO

RAV4 2WD Limited 54,000km den bon condicion | Afl. 30000.00 | Tel. 5928726 | Quick Code: 019875

Toyota Corolla XEi, Standard, 2005, den bon condicion, Airco, Power window/lock, Gasolin, 194000 km, phone 5935591 (David) | Afl. 9000.00 | Quick Code:

Motor yaris aña 2005 | Ta cla pa bende por yama na e number aki 5933757 | Afl. 1250.00 | Quick Code: 019058 |

RESIDENCIA

Ta Huur un studio apartamento priva na Pavia (paradera) Pa 1 persona Prijs: Afls, 950,-- pa luna + 1 luna borg Full muebla + a/c Inclui: awa, coriente, cable, WiFi y gas Contact: 5942942 | Tel. 594-2942 | Quick Code: 015238 |

Ta huur na tanki Leendert 1 camber studio tur cos inclui pa 1 persona coriente airco no ta inclui (meter apart pa airco) inclui: awa luz 110 , wifi cable. no ta inclui gas y coriente 220 pa airco. deposito 1 luna (800) | Afl. 800.00 | Tel. 5930866 | Quick Code: 019907 |

Huur tereno pa pone trailer maximo 40 ¨ pia | ta huur na Tanki Leendert patras di misa, varios pida tereno pa pone trailer 40 pia @ 72m2 como vivienda. pa un periodo di 2-3 aña. trailer mester ta gekeur y den bon estado. 5669950 afl. 400.00 | tel. 5930866 | quick code: 019905 |

COMPUTER & TELECOMUNICACION

Mi ta Bende a Laptop Sony Vaio Intel I3 6GB Ram 500 GB HD. 14.5 Inches. Wifi/DVD RW/AC Adapter. Windwos 7. Afls. 550 Tel: 5640304 | Quick Code: 019893 |

Mi ta bende Desktop Computer I3 8GB Ram HD 500 GB. DVD RW Windows 7 Original. Afls. 550 sin monotor tel: 5640304 | Quick Code: 019894 |

Ta bende microsoft office 2016 + curso di excel esencial training. esaki ta e contenido di e software. word, excel, powerpoint, one note, outlook, publisher, proyect professional, vision. whatsapp: 7486805 | Afl. 50.00 | Quick Code: 015455 |

Cuater (4) Ipod Nano Blue, cada un pa 125 florin| Tel. 5937191 | Quick Code: 019839 |

Programa - Software special | Ganga | Tel. 5937191 | Quick Code: 019726 |

Ta bende brand new super computer pa graphic design, motion Graphics of gaming plus e programanan di Adobe Photoshop Cc y Adobe After Effects Cc Asus G752 Screen 17 inch Hard Drive 1TB Memory Ram 16Gb DDR5 expandible 32Gb Graphic Card 3Gb Nvidia Open GL Procesor Intel Core 7 Skylake Sistema Operativo Windows 10 whatsapp 7486805 | Afl. 4500.00 | Quick Code: 019898 |

AUTO & ACESORIO

Ta bende un nissan sentra B15 2006 uza den bon condicion. tin airco y custom mag rims. Prijs ta discutibel. contact whatsapp: 749-6794 | Afl. 5000.00 | Quick Code: 019923 |

Mazda 5926634 pa mas informacion: prijs ta discutibel | Bende of deal un mazda den bon condicion auto ta core tur dia bon macriem 17 computer di careda 5926634

Partido MEP:

Daniel Ignacio Leo, un gran Arubiano cu a bay laga nos 27 aña pasa

SANTA Cruz- 'Un gobernante ehemplar, un politico integro, un luchado dinamico y incansabel', ta caracteristicanan di un gran yiu di tera, esta Daniel Ignacio Leo, awe den feliz memoria.

Tabata un dia manera awe 18 di juli, 27 aña pasa cu Aruba a wordo sacudi ora cu e noticia a yega for di Venezuela cu co-fundador di MEP y gran baluarte y politico Arubano, Daniel Leo a bay laga nos. E fayecimento repentino aki a sosode un siman despues cu el a sufri un derame celebral, net riba e fecha di su cumpleaños.

Daniel Leo a nace dia 11 di juli 1938. Na bida e tabata diputado di Teritorio Insular di Aruba, miembro di Parlamento di Antias y miembro di Conseho Insular di Aruba. Na momento cu Daniel a fayece e tabata ocupa e funcion di Ministro di Asuntonan Economico y Turismo den e prome Gabinete Oduber.

Como gobernante Daniel a traha incansablemente riba tereno di turismo, agricultura, cria y pesca. Danki na su vision y determinacion e mercado di turismo for di Latino America a ser habri exitosamente. Tambe mester recorda su gran esfuerso pa laga coba damnan rond Aruba y stimula asina e sector di agricultura. Daniel tabata identifica su mes cu e homber humilde den comunidad. Un persona cu semper a preocupa pa esnan di menos recurso y specialmente e personanan cu cierto limitacion. Daniel tabata un di e lidernan di prome ora kende cu su curashi y determinacion semper tabata para banda di nos Libertador Betico Croes den su lucha tenaz pa logra e Status Aparte tan anhela. Como muestra di aprecio y reconocimento pa tur loke el a haci pa nos pais, Gabinete Oduber a duna e plaza den centro di Oranjestad e nomber di Plaza Daniel Leo, caminda un y tur por admira tambe su busto.



Cu hopi gradicimento nos lo sigui recorda Daniel Leo como un gran politico y gobernante cu a yuda construi e Aruba di awe.❑



Alex Rosaria :

A perhudica y sacrifica henter pueblo pa horta Aqualectra, Rdk y Curoil

WILLEMSTAD -- Alex Rosaria (PAIS) ta bisa, cu a perhudica y sacrifica henter pueblo pa horta Aqualectra, Rdk y Curoil. "Nos a cuminsa tuma nota di e rapport di final di encuesta civil riba RdK, Aqualectra y Curoil y mester bisa cu e conclusionnan ta preocupante. Preocupante con a sacea e companianan en cuestion a base di corupcion y mal maneho cu a pone cu mester a tuma medida impopular pa drecha e daño causa.

Tambe nos ta lamenta cu pa haci e sakeo aki a perhudica hende drechi cu tabata traha na e companianan aki. A tilda nan di tur sorto di cos, hasta core cu (algun di) nan for di trabou y causa un tristesa grandi cerca nan y nan famia. E trato inhumano aki no por pone un montante di placa ariba.

Aunke nunca e rapport por kita tur locual a pasa cu e personanan aki, nos ta spera cu te leu cu por, nan bon nomber a keda reestablece. Nos lo bay tuma tempo pa pasa dor di henter e rapport y lo bin bek cu mas comentario. Pero na un manera preliminar nos por saca algun conclusion.

(1) Tabatin mal maneho, di decena di miyon di florin, manera a keda conclui na varios ocasion pa Cft, locual a conduci tambe na un 'aanwijzing' di Hulanda durante di e periodo di gobernacion 2010-2012. (2) Pueblo y specialmente esunnan mas suak den nos comunidad semper ta esunnan cu a sufri mas pa e maneho fatal aki.

(3) A costa hopi esfuerso y hasta mester a tuma medida cu a haci dolor pa a drecha e situacion causa pa e mal maneho di 2010-2012. Specificamente e periodo aki, pasobra nos pais na 10-10-10 a nace cu un situacion financiero sano. (4) Semper ta mal idea pa laga politico y/o nan compinchinan sinta riba e stoel di e management di un compania priva. Un compania priva mester keda maneha manera un compania priva y no pa trece probecho particular pa saco di algun politico y nan compinchi. (5) Mester haci delaster un esfuerso pa pone e culpabel nan di e maneho fatal aki, responsabel. Mester dal nan den nan potmoni y pone nan paga pa e daño cu nan a causa e companianan, pero principalmente e sufrimento cu nan a causa na e pueblo aki", asina Rosaria ta bisa.❑



Adicto ambulantenan a bolbe cuminsa molestia den Pundaa

WILLEMSTAD – Net awor aki cu a remodela Punda y ta haciendo esfuerso pa rebiba e parti aki di Centro di Ciudad, a surgi mal noticia. Fundacion Maneho di Adiccion a cera un sesion importante caminda drogadictonan molestioso (den boca di pueblo choller) por a drumi tur anochi. Awor aki nan ta bek riba caya. Ya caba e barionan den area ta sintiendo e prome efectonan.

E website retkaribense.nl a informal awe, cu FMA a cera e parti di anochi caminda e drogadictonan por a keda drumi. Despues di 15 aña e drogadictonan ta bonbini te atardi mita di 5, pero despues di esey nan ta riba nan mes, hopi biaha riba caya ta zwerf y molestia. Loke ta pasa e ora ey cu nan ta bay na negoshinan di e area pidi placa y keda cana rond riba caya. Un di esunnan cu retkaribense.nl a papia cun'e ta Rusel Chatlein cu durante hopi aña mes tabata biba riba caya, pero cu despues cu e habri e unidad el a logra reglamenta su bida. Awor aki e tin miedo di e consecuencianan di ceramento di e unidad.

Un vocero di FMA ta comparti e preocupacion di Chatlein. FMA a prefera di tene e unidad habri, pero e loke tabata un trayecto di formacion parti anochi a stop y e dies hendenan cu tabata envolvi den e proyecto aki parti anochi tambe a stop di bin.

Un di e habitantenan di e area di Scharloo ya caba a sinti impacto di e clausura di e unidad. Nan a kibra tres biaha cerca dje caba den ultimo dos luna. "Nan ta horta cuminda so, loke ta un indicacion cu ta trata di choller. Awor aki mi ta laga cuminda pa nan y mi no mester cumpra un slot nobo", asina e ta bisa.

Den Punda tin preocupacion. Raygen Zuiverloon di Downtown Management Organisacion ta desapunta cu e desaroyonan. E ta bisa cu ta hopi aña ta trahando pa rebiba Punda, pero e tipo di decisionnan aki no ta yuda. "Centro di Ciudad ta un area cu por gana placa. Tur Ciudad tin nan bagamundonan, pero semper ta crea un luga special pa nan. Awor aki esunnan riba caya ta un molester pa turistanan. Entre otro nan ta pidi limosna. Mester yuda nan mescos cu ta tuma luga den cualke ciudad grandi. Nos no mester haci como si fuera e problema aki no ta existi", asina e ta bisa.

FMA a cerca Oficina di Turismo (CTB) pa yuda y tambe e minister di SOAW. Sin resultado. E Ministerio ta bisa cu e hendenan ta siña poco cu e trayecto di anochi. Ademas nan no por sigui un otro carera den FMA. Esey ta nifica cu clausura di e unidad ta permanente. "Ta di lamenta loke ta pasa, pero nos tampoco no por paga 10 trahado for di e presupuesto preta cu nos tin caba", asina el a bisa.❑



Participantenan na 'Vierdaagse di Nijmegen' a bishita Cas di Corsou

DEN HAAG – Un delegacion di Cuerpo di Duana di Corsou, cu otro siman ta participa na e di 100 edicion di ' Vierdaagse di Nijmegen', a bishita minister Plenipotenciario di Corsou, Marvelyne Wiels.

Den e cuadro aki a organisa un encuentro pa e delegacion na Cas di Corsou, caminda a desea e duaneronan exito.

For di 19 te cu 22 di juli, e duanero lo cana den e asina yama: "Internationale Vierdaagse Afstandsmarsen Nijmegen". Di e forma aki e duaneronan, cu lo cana bisti den paña cu ta refleha e bandera di Corsou, lo pone Corsou atrobe positivamente internacionalmente.

Urich Striebeek di Corsou, ta un di esunnan selecta, cu lo participa na e Ronda di Honor aki.

"Bo propio pensamento positivo ta determinante pa loke bo ke logra. Mi ta pidi tur hende pa sostene mi den e reto aki", asina Striebeek a bisa.

Minister Plenipotenciario di Corsou ta desea e duanero y tur otro participante di Corsou, un exitoso 'Vierdaagse'.

No tabatin inscripcion liber pa e Ronda di Honor. Personanan di diferente grupo a haya invitacion cerca e organisacion di 'Vierdaagse'.

E participantenan pa e 100 kilometer, durante dje preparacion y tambe durante de Ronda di Honor, lo haya guia cu bista riba nan salu y siguridad.

E participantenan na e Ronda di Honor, lo ricibi un boton y tambe un certificado.❑



PAR ta sugeri:

No copia sistema di scoge Parlamentario na Sint Maarten sin a pone tur cos den balansa

WILLEMSTAD - Fraccion di PAR a tuma nota di bosnan pa cambia nos sistema electoral di tal forma, cu no ta e number cu un candidato tin riba lista ta determinante pa su posibilidad di keda eligi den parlamento, pero e cantidad di voto cu e obtene. E motivacion cu ta na base di e proposicion aki ta cu asina ta evita cu 'burico ta traha pa cabay come'. Den esaki ta bisa cu Corsou por sigui e ehempel di Sint Maarten.

Ta un echo conoci cu partidonan ta hiba un proceso basta pisa cu hopi pisamento cu midimento pa yega na determina e lista di candidatonan. P'esey si cabay ta mas halto riba lista cu burico, anto ta paso partido, despues di pisa y midi, a yega na e conclusion cu ta miho cabay bini na remarca pa drenta Parlamento prome cu burico. E base di nos sistema, esta votamento riba lista y no riba persona, ta duna partidonan e posibilidad pa busca e miho balansa posibel entre e habilidad di un banda pa haya voto i na e otro banda e capacidad pa haci e trabou parlamentario.

Tambe fraccion di PAR ta di opinion, cu ta bon pa prome cu tuma Sint Maarten como ehempel, pa evalua efectonan cu e cambio tabatin na Sint Maarten. Un efecto di e cambio haci na Sint Maarten ta cu campañanan a bira mucho mas personal a pesar di esfuersonan pa promove e cabes di lista. Lidernan politico ta parce di a perde control riba candidatonan y esaki ta conduci na debilita structura di partidonan.

Aparentemente ta asina, cu no ta bay mas pa partido ni pa loke partido ta para pe. Ta resulta cu hendenan ta simplemente 'shop' pa mira riba cua lista nan tin miho posibilidad pa keda eligi. Ta parce cu partidonan ta bira mas un vehiculo pa logra idealnan personal cu pa logra idealnan conhunto.

Otro efecto di e cambio di sistema na Sint Maarten ta introduccion di canibalismo den partido. Experencia ta mustra cu no mas ta otro partido ta hiba campaña contra di bo, pero ta bo mes hendenan riba lista ta bo contrincante. Pregunta ta, cu si esaki no ta confundi e votado mas tanto y a lo largo baha su motivacion pa bay urna.

Aumento di riesgonan pa integridad ta otro efecto no desea. Pa por haya e maximo na voto personal, ta necesario un campaña intensivo y placa pa financia e campaña. Un situacion pues den cua candidatonan ta busca nan mes financiamento.

Fraccion di PAR ta yega na e conclusion cu no sin mas mester copia e sistema di Sint Maarten. E proposicion di cambio merece un estudio y evaluacion profundo. Lo mester compaña e cambio propone cu pasonan contra aresta efectonan no desea. ❑

Ronald Bernabela:

Duna Esther Bernabela oportunidad di corumpi su mes, of miho bisa, bira corupto

KRALENDIJK - Den un comunicado emiti pa Ronald "Ronny" Bernabela, ex miembro di directiva di UPB y ruman di Esther Bernabela, e ta trece dilanti cu bastante atencion e ta siguiendo desaroyonan rond di coalicion y gobernacion.

El a abstene di duna comentario, pasobra nos cultura, alabes cultura politico no ta prepara pa scucha e berdad den tur sentido di palabra cu tin di haber cu esaki. Loke ta inaceptabel pa su persona ta, cu na momento cu e ta tende sr. Kroon, cu mester tin berguensa, (tene honor na su mes) di ken y kico e ta den politica, yama Bernabela arogante y ke daña imagen di e persona aki, pe simpel echo cu e ultimo aki, tabatin e curashi, manera un lider mester tin, di para pa Boneiro, y no pa James Kroon.

Dicon mi disertacion al respecto?

UPB lo tabata miho sirbi sin James Kroon, cu den un aña di coalicion patia, a kibra e partido aki, y cu su mal maneho a hinca esaki den oposicion, cu si awe tene un eleccion, podise UPB lo saca un asiento.

Sr. Kroon a lubida tur e elogio den campaña, tambe tempo ke e tabata diputado di salubridad, con gracia, danki na e arogancia di dra. Bernabela, e por a briya como tal. Ta tristo, alabes atentado, mira con politica ta laga bo conoce e ser humano, pasobra hopi cu tabata amigo/a a bira mi/nos enemigo personal pe hecho cu interes personal y di grupito, (no na fabor di Boneiro) a cay na awa. Tabatin hasta menasa di morto contra dra. Bernabela, su famia y propiedad pa exponentenan di oposicion, cu na mas cu un ocasion a bay te pega cu su residencia pa hinca miedo den esunnan bibando eynan.

Ultimo biaha cu esaki a tuma luga tabata durante e siman cu coalicion a biaha pa Hulanda pa asisti na e VNG-week. Cu ta bati coalicion di no tin experencia mi por biba cu esey. Lo tabata na su luga pa guia nan, en bes di kibra nan, pasobra Sr. Kroon, oposicion, tambe mester a siña, pero cu 20 aña of mas den politica y den un aña caba cu un partido cu pa 16 aña consecutivo tabata den gobernacion, kibra esaki, ta algo bergonsoso y cuestionabel.

"Duna mi ruman dra. Bernabela un chens pe bira corupto" of contamina su mes cu e virus di corupcion, pasobra esey lo ta e unico manera pa por mustra dede politicamente riba dje. Pecador e ta mescos cu nos mes tambe. Solamente e kier, hunto cu e coalicion actual, sali na fabor di Boneiro. Por ultimo, Sr. Kroon, ora bo ke yama un hende arogante of tur sorto di cos, wak prome cuanto dede tin ta mustra riba bo.

E coalicion actual no ke mishi cu e toren di Babel di cosnan cu no por mira luz di dia. Bo por traha, no un buki preto so , sino un serie di esaki, di loke nan a wordo permiti, cu premiacion, contra e pueblo di Boneiro. Esaki cu bo consentimento den tan solo un aña di tempo. Dra. Bernabela lo ta e ultimo pa bay den e direccion ey, pasobra el a huramenta pa traha na fabor di pueblo,y no pa elimina ningun contrincante politico basa riba echonan cu no por cu luz di dia, di claridad no papia mes.

Dun'e un chens!"

Esaki ta un comunicado di e ex miembro di directiva di UPB Ronald Bernabela y ruman di dra. Esther Bernabela, a emiti. Na final e ta uza e palabranan; "No hard feelings, politica manera semper.❑



Apertura di dos unidad importante na SEHOS

WILLEMSTAD – Recientemente tabatin apertura di dos unidad importante na Sint Elisabeth Hospital, proyectonan cu a Costa 30 miyon florin. E atardi a bira un show pa Pueblo Soberano cu tabata t'ey cu prome minister Bernard Whiteman, minister di Salubridad Siegfried Victoria y minister di SOAW, Sra. Ruthmilda Larmonie-Cecilia. No tabatin representante di otro partido presente.

E prome unidad cu a habri cu bendicion di un religioso ta e sesion di "hartcatheterisatie" abrevia na cathlab. Despues a pasa pa bendiciona e sesion di CSCU/EHH caminda ta cuida esunnan cu a haci operacion di curason.

E proyectonan a Costa hopi energia pa no papia di fondo. Tabatin caranan contento so na e ceremonia di ayera, aunke anteriormente e siman aki e supervisor special di gobierno pa trayectonan di hospital Sra. Elisa Carter tabata critico pa e manera cu cosnan a bay den e caso aki. Sra. Carter di tur manera tambe tabata sonriente na e ceremonia y a haya elogio di prome minister Whiteman pa e forma cu el a supervisa e proyectonan.❑



Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Ki dia e abuso y e postura hipocrita anti pueblo, lo stop?

ORANJESTAD - E no ta un secreto publico cu nos tin un 'Stempel Parlement'. Hasta tur aña na e apertura di e aña parlamentario na september, nos parlamentarionan mes ta admiti esaki. Pero a pesar di e auto reflexion parlamentario, tur cos ta keda mescos. Hasta e ultimo aña parlamentario aki, parce cu e nivel a baha ainda mas. Hopi hende den nos comunidad ta puntra nan mes si realmente nos parlamentarionan no tin escrupulo of respet propio mas. No solamente nos parlamentarionan no ta wordo mira bon den pueblo, pero tampoco internacional. Y si esaki no tabata suficiente, hasta gobierno esun cu parlamento mester controla, no ta respeta parlamento. Awendia gobierno ta ordena parlamento cua decision e tin cu tuma y ki ora. Ta gobierno ta esun cu ta dicta 'tekenen bij het kruisje', y ta parlamento ta esun cu ta cumpli fielmente cu e peticion, asina legalisando corupcion y infraccionnan di ley.

Pa lunanan largo partido ABO ta publica kico y cuanto infraccion di ley y procedura ta wordo viola den e asunto di e 'CITGO/PDVSA-deal' y ainda parlamento ta keda sin actua of acepta gobierno crea diferente 'smoke screen' pa desvia di e tema. Na luga cu parlamento prohibi gobierno pa firma cualkier otro contract, y laga e 'CITGO/PDVSA-deal' di 2000 pagina wordo analisa pa expertonan internacional y imparcial cu si ta domina e materia aki, parlamento ta laga gobierno sigui riba e mesun rumbo di hinca Aruba den mas debe biyonario.

Algun siman pasa, nos a menciona cu gobierno a bolbe viola y mina e autoridad di parlamento, momento cu el a firma e 'CITGO/PDVSA-deal' na Venezuela, unda mencion ta wordo haci di un entidad gubernamental nobo 'Refineria Aruba', pa locual e no a haya aprobacion di parlamento pa haci esaki. Na luga cu parlamento uza e argumento aki pa anula tur e 'CITGO/PDVSA-deal', parlamento ta organisa un 'bijeenkomst'.
Gobierno a regala CITGO 9 miyon florin anual, sin cu e la haya aprobacion di parlamento pa esaki, asina violando e 'Settlement Agreement'. Gobierno ta regalando miyones y absolviendo e multinacional Valero di su obligacionnan miyonario, atrobe sin aprobacion di parlamento, pero tur fraccion ta sigui duna 'Pabien'. Gobierno di Reino a tuma decision cu gobierno mester entrega tur documento na 'College financieel toezicht (CAft)' pa mira ki impacto e 'CITGO/PDVSA-deal' lo tin pa Aruba su posicion financiero. Pero aki na Aruba, nos parlamento no a haya ni un documento, pasobra e ta prefera pa sigui 'kere y confia den e palabranan di señor Mike Eman' a pesar cu ya pa 7 aña largo y tur dia ta wordo bisa cu e 'no ta di confia'. Parlamentonan Hulandes y Venezolano ta haci nan trabou den e 'CITGO/PDVSA-deal'. Hasta esun Venezolano, ta declara cu e 'CITGO/PDVSA-deal' ta contra ley Venezolano. Pero nos parlamento, parce ta mas ocupa pa haci e cumpleaño di señor Mike Eman e aña aki uno historico.

A pesar cu partido ABO a haci e trabou di nos parlamentarionan y a mustra exactamente dicon e 'CITGO/



PDVSA-deal' mester wordo analisa y investiga prome cualkier otro contract wordo firma, ainda nos parlamento ta keda sin actua. Nos tin cu admiti cu un miembro si a uza un di nos sugerencianan, pero no pa defende e interes di pueblo y para gobierno. No, e la uza e sugerencia di partido ABO den prensa pa probecho politico. Pues confirmando asina cu e ta na altura kico e mester haci, pero a scoge e caminda di manipulacion y cobardia.
E procedura normal y cu ta wordo aplica na tur pais cu ta respeta su mes y na unda si tin un sistema democratico cu ta funciona ta, gobierno ta consulta y haya e aprobacion parlamentario prome, cu e mara e pueblo na cualkier decision financiero miyonario cu lo dura hopi aña. Aki na Aruba, e procedura ta contrario. Gobierno ta firma prome, pa despues legalisa e acuerdo den parlamento, unda e tin un mayoria, sin control y sin sancion pa despues bay gaña pueblo cu e acuerdo ta na su interes, solamente cu pueblo tin cu paga. Ki dia e abuso y e postura hipocrita anti pueblo, lo stop?❑

Fraccion di MEP:

AVP ta haci tur cos pa boicotia miho futuro pa nos yiunan

STA.CRUZ – Cu e gobierno di Mike Eman ta e pio gobierno cu Aruba a conoce, tur hende ta di acuerdo. P'esey ora e lider di fraccion Rene "Baba" Herde kier manipula y haci como si fuera cu ta MEP ta contra desaroyo den nos pais, hopi hende a hari.
Rene "Baba" Herde, bo kier nos bisa bo kico MEP ta contra di dje? E abuso di Mike Eman y su gabinete cu ta masacrando nos pueblo, y destruyendo e futuro di nos yiunan.

Aruba ta den un deterioro cu a tuma luga den e condicionnan di bida di nos pueblo. E medidanan cruel cu Mike Eman y su gabinete, sosteni pa Rene Herde, tin nos pueblo strangula. E mesun politiconan di AVP cu a priminti cu lo elimina e BBO, awe a hasta hisa esey mas, y ta contemplando un ABB di 7%. Esey, Sr. Herde, ta caba cu futuro di nos yiunan.

Aruba su economia ta stagna, y empresanan cada dia ta kitando mas mama y tata di famia di trabou. Desempleo ta creciendo, mientras cu desempleo bou di hobennan ta mas halto cu nunca, yegando 30%. Esey, sr. Herde, ta caba cu futuro di nos yiunan.
E gobierno di Mike Eman ta e gobierno mas corupto cu nos pais a conoce. Cada siman tin un otro scandal ta rementa . Ministernan cu ta privilegia nan mes y nan campañadonan cu fabornan of miyones di florin bou mesa. Esey, Sr. Herde, ta caba cu futuro di nos yiunan.
Mas di 10 mil habitante ta wardando hopi aña pa haya un tereno pa traha nan cas, pero nan no por haya un tereno pasobra e minister encarga ta regalando tur tereno na su compinchinan. Esey, Sr. Herde, ta caba cu futuro di nos yiunan.
Gobierno di Mike Eman su prioridadnan ta totalmente ekiboca. En bes di inverti den enseñansa, ta malgasta placa na delaster un cos. E scol di HAVO cu gobierno di MEP a laga cla pa Noord, Mike Eman a coy tur e placa y hinca esey den e proyecto fracasa di tram. Esey, Sr. Herde, ta caba cu futuro di nos yiunan.
Mike Eman ta biaha mundo rond ta firma un tratado tras di otro, sin sikiera preocupa su mes den cuanto gasto e ta hinca nos pais. Fraccion di MEP, como parlamentarionan responsabel a cuestiona esey. Fraccion di MEP a cuestiona tambe dicon cierto tratadonan crucial pa proteccion di nos muchanan, nos hende muhenan y nos hendenan grandi, no ta haya prioridad, pero awor un tratado relaciona cu cambio di clima, si ta haya prioridad. Mike Eman y Rene Herde mester compronde cu no ta responsabilidad di Aruba so pa combati cambionan den clima, pero ta responsabilidad di Aruba so pa duna proteccion na nos muchanan, nos hende muhenan y nos hendenan grandi.

Ta tristo cu Rene Herde ta prefera laga nos muchanan drumi cu hamber, nos hende muhenan wordo abusa, y nos hendenan grandi wordo neglisha, anto pone tur fondo pa combati cambio di clima. E forma di pensa aki ta hopi mediocre y absurdo.
Hopi ta puntra nan mes si Rene Herde berdad no ta mira tur e dolor cu su gobierno ta ocasionando den nos pais, of si Rene Herde ta manipula cu mente di pueblo. Cualkier cu ta e caso, un cos ta sigur, Rene "Baba" Herde ta un mentiroso patologico, e mesun malesa cu su lider Mike Eman tin.❑



Melvin Tromp (AVP):

Lider di MEP buscando documento di refineria pa negoshi di famia y amigonan

ORANJESTAD - No por tin otro conclusion segun miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Sr. Melvin Tromp, cu lider di MEP, Evelyn Wever Croes, ta insisti pa haya documentonan riba negociacion y contracto riba e refineria, pa asina por mira hunga e por haya oportunidad pa haci negoshi di famia.

"Ta mas cu claro cu no por saca otro conclusion for di henter e forma di procede di e lider di MEP y di su fraccion geel den Parlamento, ya cu su interes den loke ta bon pa e refineria y pa e Aruba y San Nicolas, no ta existi practicamente.
Parlamento a reuni na cantidad di ocasion cu e delegacion y Minister Mike de Meza y Prome Minister Mike Eman riba e desaroyonan relaciona cu e refineria di San Nicolas, pero si analisa cuanto di e reunionnan aki e lider di MEP a atende, por mira cu casi ningun.
Pa colmo dos siman pasa Parlamento a manda pidi un reunion publico cu tanto Minister Presidente Mike Eman, Minister di Energia Mike de Meza y tur experto relaciona cu e proceso di negociacion den Parlamento, pero kico nos a ripara cu e lider di MEP tabata den exterior y no a duna acto di presencia.
Loke ta mas serio ainda ta e hecho cu e primo di e lider di MEP, kende segun version di MEP esun cu a bay Venezuela pa negocia na nomber di Aruba, tampoco tabata presente durante di e reunion aki y tampoco e candidato di San Nicolas di MEP, Chris Romero.
Pues interes real di parti di MEP pa e proceso di reapertura di e refineria, nunca a existi ya cu ta prome bes cu durante di un negociacion di contracto riba e refineria di San Nicolas, tabatin asina hopi transparencia caminda a duna informacion continuamente na Parlamento y na pueblo di Aruba.
Pa mustra con ridiculo ainda e pensamento politico di e lider di MEP ta yega, el a manda articulonan cuestionando henter e acuerdo, cuestionando e hecho cu ainda e contracto no a wordo duna na Parlamento, mientras cu e tabata den exterior pa asuntonan priva.

Loke nos por conclui di e comportacion aki di Evelyne Wever Croes, ta cu su unico interes pa haya documentonan di henter e proceso di negociacion y contractonan cu tin riba refineria, ta pa mira cu anticipacion na unda por bay na acomoda negoshinan di famia y hasta nos por bisa, negoshinan di papa.
Den pasado gobiernonan di MEP a negocia cu companianan cu a maneha e refineria caminda nunca pueblo a wordo informa cu anteriormente riba contenido di e tur negociacion y acuerdo cu a wordo logra cu e companianan aki.



Es mas ta Gobierno di partido MEP di Evelyne Wever Croes ta bay den historia politico di Reino Hulandes, como e gobierno cu a libra e multinacional EXXON di tur 'claim' ambiental caminda miyones si no ta mas, a bay perdi y regala na e compania Mericano.
E mesun historia di e partido di Evelyne ta mustra cu a traspasa e refineria di San Nicolas pa e suma simbolico di "1 florin" loke sin duda no ta e caso na e momentonan aki cu mesun refineria aki.
Si e lider di MEP y su primo Glenbert Croes ta serio den henter e asunto aki, fraccion di MEP mester presenta documentonan oficial cu nan mester tin riba e proceso di negociacion cu Glenbert a hiba manera nan ta bisa na Venezuela, na Parlamento.

E reunion di dos siman pasa tanto Evelyne como Glenbert no tabata den sala di Parlamento y no a presenta ningun documento pero si ta pidi documento pa hunga weganan politico y tur hente tambe sa, cu ta pa haya informacion unda lo por haci negoshi pa amigo y famianan di MEP," Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP ta mustra.❑

Melvin Tromp (AVP):

Ta invita fraccion di MEP pa un bus tour pa mira unda biyones di florin a bay

ORANJESTAD - Ora cu scucha miembronan di fraccion di MEP insinua cosnan cu ta for di sla, e ta bolbe confirma e echo cu e mentalidad politico di e partido aki no a cambia bou di liderazgo di Evelyn Wever Croes.

Keto bay fraccion di MEP ta mustra cu nan no a capta e mensahe cu pueblo di Aruba a manda pa e partido aki despues di ocho aña di mal gobernacion, esta di bira serio y cuminsa pensa riba pueblo di Aruba y no riba famia y amigonan manera a sosode ocho aña largo, segun Parlamentario Melvin Tromp.
"Bo ta core rond tur dia, no den un bario so, no den un caya so pero den tur bario rond di nos isla, y por mira desaroyo y cambionan cu a bin ta tumando luga y cu lo sigui tuma luga den proximo añanan.
Gobierno di AVP ta sigui ehecuta su programa di gobernacion presenta na pueblo tanto na 2009 como na 2013 caminda a cambia rumbo di un pais malogra pa gobierno di MEP, neglisha por completo pa un gobierno geel cu pueblo a kere aden pero cu a laga pueblo y henter e pais na caya totalmente.

Tanto den e bario caminda e sede di MEP ta situa tin cambionan tumando luga, cambionan cu gobierno di MEP nunca a duna atencion y asina por sigui mustra riba tur otro bario di Aruba y pueblo por mira caminda e placa di pueblo ta bay, esta pa drecha y percura pa nos pueblo por biba den un pais desaroya caminda ta sigui eleva e nivel di bida di nos hendenan.
Kico nos a bin ta mira for di 2009 caba y despues cu Evelyn Wever Croes a bira lider di e partido, ta cu e unico vision nobo cu el a presenta pa futuro di e partido, ta di insisti cu pueblo cu tur cos ta malo, cu tur cos cu ser haci na bienestar di pueblo y di nos pais, ta malo y cu nada ta bon.
Evelyn y su partido a bay asina leu na insisti na Hulanda pa gobierno di Reino interveni aki na Aruba, pa trapa nos isla su autonomia ya cu e lider di MEP a mira cu ta e unico forma pa evita cu pueblo lo mira y sinti e diferencia grandi cu a surgi despues cu a manda e Gobierno geel cas.

Casi ocho aña despues cu pueblo a core cu Gobierno di MEP malamente, ainda e partido y su lider nobo no por splica pueblo kico den ocho aña di gobernacion, nan a haci cu biyones di florin cu nan a ricibi na entrada extra.
No a drecha enseñansa, no a percura pa esunnan di menos entrada, a kita derecho di trahadonan publico, no a atende cu interes di pensionadonan, a hinca e fondonan di pensioen den peliger serio y a hinca e pais den un situacion di crisis formal y pa completa obra, Gobierno di MEP a bisa Valero pa coy e refineria pone riba nan lomba y bay cun'e for di Aruba.

Awe lider di fraccion di MEP encabesa pa nan lider Evelyn kier pa henter pueblo hunga wega di caco scondi y keda sin mira kico Gobierno di AVP a haci pa e pais aki, cuanto cos a cambia, cuanto cos a drecha, miyones inverti den enseñansa, den reconstruccion di centro di ciudad cu gobierno di MEP a transforma den un centro pa adictonan ambulante.
Si lider di MEP y su banda cu yama fraccion kier un 'bus tour' pa mira tur loke a haci cu e placa cu nan ta papia di dje, cu suma placer fraccion di AVP lo percura pa un bus grandi busca nan na Parlamento of caminda nan ta traha, ya cu ta solamente ora di conferencia di prensa di e fraccion nan ta duna acto di presencia na Parlamento, pa asina nan por wordo splica tur loke a bin ta tumando luga den apenas shete aña di gobernacion di partido AVP.
Ainda tin cosnan grandi na caminda, cosnan positivo pa nos pueblo ya cu ta e plan di gobernacion di AVP lo sigui wordo ehecuta na bienestar y felicidad di nos pueblo," Parlamentario Melvin Tromp ta mustra.❑

Cien mil Venezolano a crusa frontera pa cumpra cuminda scars

SAN ANTONIO DEL TACHIRA, Venezuela (AP) – Caso 100 mil Venezolano, algun di nan cu a core durante anochi den caravana, a crusa frontera drenta Colombia durante weekend, pa cuminda y remedi , di cual tin scarsedad na Venezuela, pa cumpra.



Ta e di 2 fin i siman sigui cu gobierno socialista Venezolano a habri e frontera cu Colombia, cual ta cera pa hopi tempo, y pa 6or di mainta diadomingo, un liña di cumprado potencial a pasa den e pueblo San Antonio del Tachira. Algun a biaha den busnan cu a huur, di ciudadnan cu ta 10 ora leu.

Gobierno di Venezuela a cera tur punto di crusa frontera un aña pasa, como medida na contrabanda na e frontera. Nan a keha cu e scarsedad di producto na Venezuela, tabata causa pa motibo cu tabata hiba e productonan Colombia, caminda nan por wordo bendi na prijsnan mas halto.

Pero scarsedad a sigui pareu cu e inflacion di 3 cifra na Venezuela, control di placa a restringi importacion y inversion y caida di prijs di petroli a causa un collapse den ganashi di crudo cu ta financia gobierno su gastamento.

A pesar cu e frontera ta wordo patruya pisa pa trupanan Venezolano, e multitud tabata trankil memey di e atmosfera di emocion tenso. Algun activista a parti pamfleta anti gobierno, buscando pa expresa nan frustracion di ultimo simannan.





Algun di esunnan cu tabata warda pa crusa frontera, a canta himno nacional y tambe tabata grita cosnan anti gobierno, pero no tabatin apetit pa confrontacion. Nan tabata enfoca riba e posibilidad di cumpra den supermercadonan yen di producto y tambe e riba e posibilidad di cumpra productonan cu no ta esencial manera pintura pa huña y cerbes, prome cu e frontera cera atrobe diadomingo anochi.

"Ta un dia poco loco", Alejandro Chacon, kende ta doño di un hardware store cerca di San Cristobal y cu tabata crusa pa prome biaha desde cu el a cera, a bisa. "E ta straño pa mira esaki, pero nos sa cu nos lo haya loke nos kier na Colombia, pues e ta un straño bon."

Oficialnan Colombiano bisti cu camisa blanco, a yama hendenan bon bini individualmente, mientras cu polis ta parti bolo y tabatin vallenato ta toca duro. Kiosconan tabata prepara pa tuma pago cu placa Venezolano pa cuminda cu descuento pisa, compara cu loke ta paga pa nan riba mercado preto na Venezuela.

Oficialnan Colombiano a calcula cu mas o menos 35 mil Venezolano a crusa frontera diasabra, e prome dia di loke cu gobierno Colombiano a yama e gang humanitario. Casi dobel e cantidad cu a drenta diadomingo, autoridadnan a bisa, cual a pone cu mester a manda productonan manera sucu y hariña mester a wordo treci di otro ciudadnan Colombiano.

President Venezolano Nicolas Maduro a busca pa limita e papiamento di crisis humanitario y a culpa su gobierno su enemigonan politico di causa e scarsedad por medio di contrabanda.

Diadomingo television di estado Venezolano a transmiti imagennan di Venezolanonan ta bolbe di Colombia cu man bashi, segun nan pa motibo di prijsnan astronomico y menasa di violencia di parti di nan bisiña.❑

Sospechoso captura

Dos morto den tiramento na hospital na Florida

TITUSVILLE, Florida (AP) – Un homber arma a drenta un hospital na Florida, via e sala di emergencia diadomingo marduga, y a bay na e di 3 piso y a tira un pashent y un empleado, polis a bisa.



David Owens di 29 aña, a drenta Parrish Medical Center pa 2or di marduga y a uza un arma di candela pa tira e pashent Cynthia Zingsheim di 88 aña y e empleado Carrie Rouzer di 36 aña, kende tabata sinta den Zingsheim su camber, mata, polis di Titusville a bisa.

Owens a laga e arma den e camber y a wordo gara pa 2 miembro di siguridad ora cu el a sali, polis a bisa.

Autoridadnan a bisa cu nan no a haya niun motibo pa e tiramento y tampoco niun conexion entre Owens y e damanan.

Nan tur tabata biba na Titusville.

Owens a wordo acusa di 2 conteo di asesinato. E ta cera y lo permanece cera na Brevard County Jail, te ora di su huicio.

Record di corte di 2011 ta mustra cu el a wordo haya culpabel di agresion contra un agente policial y cu 2 biaha na 2012, hues a dun'e ordo pa su salud mental wordo evalua.



Recordnan ta mustra cu el a wordo aresta pa posesion di cocaina y marihuana y tambe pa violencia domestico, pero no a wordo persigui pa e crimennan aki.❑

Sospechoso ta morto

Tres agente policial di Baton Rouge mata den tiramento



BATON ROUGE, Louisiana (AP) – Tres agente policial di Baton Rouge cu tabata investigando un reporte di un homber cu un rifle, a wordo mata diadomingo, menos cu 2 siman despues cu un homber color scur a wordo mata pa polis eynan, durante un confrontacion cu a causa protesta y cu a causa un impacto na henter e pais.

Tres otro agente policial a keda herida, un criticamente. Polis a bisa cu e sospechoso a wordo mata na e luga di tiramento. Autoridadnan a bisa cu e homber arma morto tabata e unico persona cu a tira riba e agentenan, pero nan no ta sigur si el a haya ayudo di otro hende, segun vocero di polis di estado.

"Nos no ta cla pa bisa cu el a actua so su", Gobernador Doug Cain a bisa. Dos hende a wordo deteni na un pueblo den cercania, esta Addis. Cain a yama nan personanan di interes.

E tiramento – cual a tuma luga prome cu 9or di mainta, poco mas cu un miya di warda di polis – a bin durante escalacion di tension na ful e pais, entre comunidad di hende color scur y polis.
E ta e di 4 situacion mortal na Merca cu polis envolvi den e ultimo 2 simannan.

E violencia a cobra bida di 12 hende, incluyendo 8 agente policial, y a trece un debate nacional tocante rasa y trabou policial.
President Barack Obama a urgi Mericanonan pa stop palabranan y accionnan provocativo.
"Nos como un nacion mester ta cla y raspa cu nada ta hustifica atakenan riba miembronan di husticia", Obama a bisa den su remarcanan for di Cas Blanco. "Aworaki tur hende ta enfoca riba palabranan y accionnan cu por uni e pais aki, en bes di dividie mas."
Inicialmente autoridadnan a kere cu e sospechoso a huy, pero algun ora despues nan a bisa cu no tabatin un otro tirado los. Nan no a discuti e homber su motibonan ni tampoco cualkier relacion cu e conflicto cu polis.



E tiramento a cuminsa na un pomp di gasolin na Airline Highway. E sospechoso su curpa tabata na un centro di fitness na banda. Polis a bisa cu nan tabata uza un robot specialisa pa check pa explosivo cerca di e curpa.

Segun comunicacion via radio, polis di Baton Rouge cu a asisti na un reporte di un homber arma cu un rifle, a wordo ricibi cu tiramento. Pa varios minuut, nan no tabata sa di unda e tironan tabata bin.

Caso 2 minuut y mey despues di e prome reporte di un agente policial tira, por a scucha un agente na e luga bisa cu polis no tabata sa unda e sospechoso ta.
Casi 6 minuut a pasa despues cu e reporta e prome tiro, prome cu polis a bisa cu nan a determina unda e sospechoso ta. Mas o menos 30 seconde despues un hende a bisa cu ainda e tiramento tabata andando.
E grabacion a dura mas o menos 17 minuut y ta inclui yamadanan urgente pa un BearCat.
Un oficial familiar cu a investigacion a bisa cu a sospechoso a wordo identifica como Gavin Long, pero no tabatin mas detaye. E oficial a papia bou condicion cu lo mantene su identidad anonimo, como cu e no tabata autorisa pa discuti e investigacion.
Gobernador John Bel Edwards, a bay hospital rapidamente, despues cu e agentenan policial herida a wordo hiba.

"Simplemente no tin luga pa mas violencia", Edwardsa bisa. "Esey no ta yuda niun hende. E no ta yuda e combersacion progresa. E no ta toca niun inhusticia sea percibi of real. E ta djis un inhusticia riba su mes."
Un testigo a bisa un canal di television, cu el a mira un homber cu mascarada preto bisti cu short y camisa preto, core bay di unda e 3 agentenan a wordo mata.
Brady Vancel a bisa cu e homber tabata parce un peaton ta core cu un rifle den su man, en bes di un hende cu a haya training pa move cu un rifle.

Vancel a bisa cu el a bay traha riba un vloer cerca di e pomp di gasolin unda cu el a scucha tiro di arma semi automatico y podise un arma di man. El a mira un homber den un camisa cora drumi den un parkeerplaats bashi y un otro homber arma ta core ora cu e tiramento tabata andando.
Vocero di polis, Sid Gautreaux a bisa cu cada un di e agentenan policial tabata casa y tin famia.❑







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 16 Juli 2016 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 5924	
6225	
7894	
5287	
BIG 4	
Sorteo # 4968	
5270	
ZODIAC	
Sorteo # 3727	
1158	
Libra	
KORSOU	
Sorteo # 1420	
1965	
3040	
1303	

LOTTO 5		05-09-11-16-33
Sorteo # 1709		Joker 24 Letter F
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,00
8	x Match 4	
139	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-10-11-27-29
Sorteo # 3762		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	119.000,00
5	x Match 4	
155	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,00
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**





Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

	16 JULI 2016		17 JULI 2016
DIARIO	3182, 6168, 7980	DIARIO	8980, 9311, 3748
SUPER 4	2340	SUPER 4	3298
Sto. Domingo	17 JULI 2016: 8987, 7101, 7837		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Juli 2016 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1565	
8035	
4649	
3230	
BIG 4	
Sorteo # 1565	
1331	
ZODIAC	
Sorteo # 1565	
0133	
Scorpio	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		12-17-18-27-28
Sorteo # 3763		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	126.000,00
11	x Match 4	
118	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,00
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**





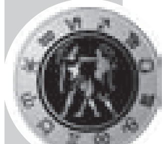
Tin un tono di comprension envolviendo bo. Un situacion confuso lo wordo aclaria y desde awe lo bo logra resultadonan den tur loke bo propone realisa. Numbernan pa awe: 15, 26, 38 y 43.

Aries



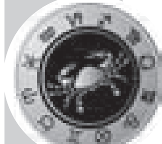
Den e ciclo aki lo bo descubri horizonte nobo. Un persona amiga, hopi stima, lo bay duna bo un sorpresa cu lo yuda bo sali for di un problema economico. Numbernan pa awe: 6, 16, 27 y 39.

Tauro



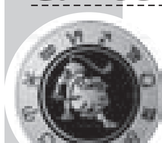
Bo ta na drempel di un cambio hopi productivo. No sigui pospone asuntonan importante y continua cu e ritmo cu bo a hiba pa saca dilanti tur e temanan cu ta rekeri atencion. Number: 8, 19, 41 y 52.

Geminis



Anima bo mes, e persona cu bo ta interesa aden ta wardando riba bo. E periodo astral aki ta demanda mas cuidado di bo parti pa no mara cu un hende cu bo no ta sigur di dje. Number: 2, 28, 40 y 50.

Cancer



Luna den bo caminda bon ekilibra, lo fortalece bo centro emocional. Si bo ta duda di bo pareha, papia cla y pone cosnan na bo luga. No por biba constantemente memey di instabilidad. Number: 19, 31, 44 y 48.

Leo



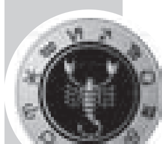
For di bo horizontenan sentimental lo surgi algo nobo. Suerte lo faborece bo den amor y aunke bo tabata tin algun problema cu bo pareha, lo bo mira e resto di siman hopi prometedor. Number: 4, 13, 22 y 30.

Virgo



No comenta den secreto loke nan confia den bo. Tene cuidao cu palabranan cu bo ta uza pasobra no tur hende ta na bo haltura y por interpreta mal consehonan cu bo ta duna. Number: 7, 23, 38 y 44.

Libra



Un anochi cu bo anhelonan di mas caro lo cuminsa converti den realidad. Durante e dianan aki lo bo haya bo mes envolvi cu un tono di conkista y purba. Lo bo logra impresiona. Number: 6, 18, 22 y 51.

Scorpio



Circunstancianan cu lo cambia bo realidad sentimental lo surgi. Anima bo mes pa un anochi sexual intenso y no laga bo mes wordo limita pa falta di formacion aheno. Numbernan pa awe: 7, 11, 39 y 45.

Sagitario



Pone bo mes den movecion. Esaki ta tempo di sali for di un incertidumbre amoroso. Bida tin prepara felicidad den bo caminda, pero si bo no pone di bo parti e lo pasa bo voorbij. Number: 8, 20, 43 y 48.

Capricornio



Lo bo disfruta di un etapa hopi contento hunto cu esun cu bo ta stima. Lo bo bay enfrenta circunstancianan cu ta rekeri bo atencion pa no laga hende frustra bo. Number: 11, 38, 47 y 53.

Aquario



Esaki ta un etapa hopi creativo cu bo mester probecha totalmente na bo fabor. No lastra nada di pasado. Propone bo mes pa ta feliz cu nada ni ningun hende lo stroba. Number: 4, 13, 37 y 41.

Pisces



Pokemon Go, e filter di cacho y mil estupidez mas

Ken ta worry si mundo caba, ban gara Pikachu

ORANJESTAD - Si, mi ta un mas di e hendenan amarga cu no a sali busca Pokemon manera un hende sin cabes y kier critica tur esunnan cu di un manera of otro ta buscando Pokemon den e mundo virtual. Bo no sa kico ta Pokemon Go? Un distraccion mas, un fragmento chikito di un problema enorme. Laga ami conta abo.

Mi amiga na Hulanda a manda mi un mensahe poco dia pasa, e di "Yakari, bo sa cu m'a wak Elsa cu Anna den stad? Nan tabata busca Pokemon anto di e dos kensnan ey nos tin cu tuma les na scol." Claro cu Elsa cu Anna ta nombernan ficticio pa nos dos juffrouwnan. Un di nan cual a specialisa den animacion y e otro cu tabata e prome hende na Hulanda pa obtene un master den fandom studies. No, mi kiermen letterlijk. El a te hasta bay Hapon pa investiga bida di gamers, pues hende cu ta dedica nan bida na hunga wega. Mi no tabata sorprendi ora mi amiga a bisa mi esey, mi juffrouwnan ta gewoon heks y nan ta super orguyoso di esey.

Nan a haci nan amor pa mundo di animacion nan carera. Pa esunnan cu pa un motibo of otro no ta na e mundo ki, recientemente internet a bira loco ora cu e wega "Pokemon Go" a wordo lansa. E concepto ta simpel, pa esunnan cu creciendo tabata mira Pokemon. Ta hopi hende incluyendo ami, tin memoria nan hopi bunita di wak Pokemon. Pika, Pika, Pikachuuuuuu!
Awo bo por bay pafo y busca unda den bo area? Esey ta manera e wildest dream di tur fanatico di Pokemon. Pero personalmente, hunga weganan electronico nunca tabata mi cos. No cu mi tin rabia riba hende cu si por pasa henter dia ta mata cos y coba mama dilanti un television, ipad, telefon, etc. Cada ken cu locual ta haci nan feliz. Ami ta pasa henter dia ta skirbi poema manera ta sensitive sally mi ta, ken t'ey husga mi?

Locual si ta preocupa mi ta con facil humanidad ta wordo distrai, pa cosnan cu no ta aporta mucho na nos bida. Hopi ta argumenta cu pa via di Pokemon Go nan a conoce hopi hende, nan a sali cana den nan bario, nan a socialisa, etc. Tur esey ta algo tremendo. Haci mi contento.
Awo bo a gara e Pokemon cu bo telefon, boso a duna otro un high five y e buskeda ta sigui.

Pero no ta Pokemon Go so, corda con Snapchat a update su aplicacion y bo por a wak tur hende su storianan sin stop. Prome cu bo sa oranan a pasa y ainda bo ta scroll, pasobra e tabata parce algo infinito. Awo Facebook ta yena cu selfies di hende cu un cara di cacho, un cu hombernan riba internet a dicidi di nombra 'the hoe filter', (no worry ami tambe ta culpabel).

Y cada rato ta algo nobo y cada rato ta un wega nobo y cada rato sin cu nos ripara nos ta wordo horta di haci algo berdaderamente positivo, of bon pa nos mes pasobra nos ta sacando lenga dilanti screen di telefon pa activa un filter. Cuanto biaha nos no a bisa nos mes 'mi ta bay gym, mi ta bay lesa un buki, mi ta bay haci cas limpi' Y a caba na sinta tres ora ta coba den Facebook. Anto cuanto tendencia mas? Cuanto aplicacion mas mester bay download prome cu nos ripara cu e ta un master plan cu tin como meta domina humanidad completo?
Tiki tiki nos a bira robot. Cuanto mas pa nos realisa cu nos ta biba bidanan yena cu tanto cansancio lo unico cu nos ta busca ta entretenimento constante? Cuanto tempo mas mester pasa prome cu nos ripara cu nos distrai di locual di berdad ta importante. Cuanto hype mas mester yega prome cu nos realisa cu nos ta djis gastando tempo y no invertiendo e?
Cu nos a bolbe bira mucha chikito cu mester entretenimento 24/7 sino nos no sa con pa comporta nos mes. Mi por a skirbi e articulo aki den un ora, pero el a tuma mi henter dia. Pasobra bo mes sa, Twitter, Snapchat, Facebook, Tumblr, tur mester di mi tempo tambe.

Pasobra ami tambe ta un otro esclavo mas di bida virtual. Mi no ta preocupa pa bo so, mi ta preocupa pa ami tambe. Ban spera e siguiente invento ta un cu ta yena nos cu placer, ora nos desconecta tur cos.❑

Rapper Xerick Jones:

"Mi meta ta pa pone Aruba riba mapa, den e mundo di Hip Hop internacional"



ORANJESTAD - Xerick Jones ta un hoben Arubiano di 23 aña cu ta studiando na Hulanda. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba con el a cuminsa e arte di rap y con aunke cu e ta studiando, su enfoke principal ta keda su musica.

Jones tin algun aña caba na Hulanda, algun luna pasa el a saca un mixtape titula "Still Local"
Caminda e ta explora rap den un combinacion di Ingles cu Papiamento.
"E meta ta pa yega un publico mas grandi cu e islanan ABC, ta pa e motibo ey mi a cuminsa rap na Ingles tambe" Jones ta splica. Segun su persona, el a cuminsa rap paso e tabata haya esaki leuk pero despues el a yega na e punto cu el a realisa cu rap ta un manera di expresa locual e ta sinti den un manera creativo. "Mi tabata tin rond di 14 aña ora mi a cuminsa, ami cu mi amigo a scucha un beat y nos a cuminsa diss otro djis pa pret. Pero despues el a bisa ban haci un cantica. Nos tabata enfoca hopi riba reggeaton etc., nos tabata realmente e tipo di gaynan ey. Nos a purba bay Ivo su programa, nos a tira par di show. Nos grupo tabata yama Critical, nan a te hasta yega di 'boe' nos na un show. Tur mi ambicion a baha e ora ey, pero despues mi a cuminsa skirbi riba mi mes pa wak kico mi tin aden. Ma traha mi prome mixtape na papiamento cu tabata yama 'X rated'. Prome e tabata un hobby, despues el a bira manera terapia, manera mi no por a biba sin dje" e ta subraya.

Genero agresivo

Bon Dia Aruba a puntra Jones si e no tin miedo di e stereotiponan cu ta cay bou di e genero aki. Tambe mirando con e genero a transforma durante tempo, antes rap tabata mas enfoca riba critica social y awo el a bira algo mas comercial, caminda hopi biaha ta wordo papia di placa, matamento, violencia etc. Jones ta bisa "Ami no ta worry con hende percibi mi, paso na final di dia un artista ta skirbi locual e ta sinti na e momento ey.

Pues bo por conoce un guy cu ta canta yen musica agresivo y ora bo papia cun'e e ta un hende masha trankil. E cantica ta djis locual e tabata sinti na cierto momento".

Rap na Aruba

Jones ta conta cu den su perspectiva e mundo di rap na Aruba a crece masha hopi mes en comparacion cu ora el a dicidi di cuminsa rap. E ta mira un movecion grandi den e genero y hopi mas hoben ta mustra interesa. "Pero den mundo di Hip Hop internacional, Aruba no ta conoci ainda.
Y esey ta mi meta. Unda cu mi bay, unda cu mi presenta semper mi ta sigura di menciona Aruba y habri porta pa otro artista Arubiano. Mi kier tour mundo y haci mi nomber un marca." E hoben ta bisa. "Rap ta haci mi asina contento, mi ta sinti liber ora mi ta traha mi propio rapnan. E ta e motibo pakico tur ora mi ta feliz, pasobra ma haya un manera di expresa mi mes" Jones ta finalisa. ❑

BONDIA ARUBA

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TA BENDE
un cas na Savaneta
3 camber / 2 baño,
eigendom
Afl.275.000
Tel. 592-9966

TA BENDE
Panja casi nobo size 12-14 of large, Shimis-largo y cortico, blusa, saja-shorts marka Tommy Hilfiger, Mango, etc. tur na bon prijs
Tel. 584-9133

TA HUUR
Semana 34 La Cabana Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA BENDE
un cas plus 1 apto na Caya Magasina, Brazil
Afls. 190.000 yama
Tel. 592-9966

TA BENDE
Cashi di cushina di plywood 3/4, top graniet, un cashi ariba di plywood 3/4 den bon condicion prijs pa nan 2
Awg.1.250
Tel. 661-2081

FOR RENT
1 Bedroom apartment, max 2 persons per month
Afl. 1.500
Morgenster, long term rent
Call: 592-9966

TA BENDE
un cas grandi na Tanki Leendert banda di highway cerca di Oranjestad, bon pa cas of negoshi
construi ariba 486m2
tereno 1200 m2
Tel. 560-8929

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths, kitchen, living room, dinning room, marmol floor. By owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997



FOR SALE
Toyota Yaris 2004
Autom/ Beige
caba di aña su full service
Radio/ no airco.
Aw.4.500
Tel. 594-5108

FOR SALE
Lasmachine marka Lincoln
450-SEA riba wiel variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama
Tel. 563-3583

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

SERVICIO PUBLICO
Señora colombiana responsable se ofrece como dama de compañia para adulto(a) mayor
Tel. 569-7394 / 662-5500

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

TA BENDE
un auto Toyota
Highlander 2002
Miles cori 18.770
E auto ta den bon condicion
E tin 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583-5561 / 748-2775

TA HUUR
Cas na Sabana Liber Villas 374
2 camber, 1 baño, sala cushina, garage
Tel. 563-5853

SERVICIO PUBLICO
Envios a Venezuela
Documentos y todo tipo de mercancia.
Tel. 594-8465

TA HUUR
Un Studio Apto banda di Hotel pa
Afl.900 + borg Afl.300
Tel. 564-1030 / 593-0040

TA OFRECE
Servicio de limpieza en general, pintura, chapi, plomeria, construccion y renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs
Tel. 661-2081

SERVICIO PUBLICO
Pa Manicure y Pedicure servico na cas.
Bon prijs
pa mas informacion
Tel. 600-0179

TA BENDE
matanan di fruta, sorsaca, papaya, mango, nan ta grandi.
Mi tin helmet, spiel y repuesto di scooter pa bende. Bon prijs
Tel. 594-9069

TA BENDE
Promocion 50% Desc.
Bunita tas, cartera, diferente sizes pa homber y muhe 100% cuero y tambe Anti-age Dermawand (delevery)
Tel. 745-0440

TA BUSCA
Trabou den cualkier area. tambe si bo mester persona pa decoracion pa Recibimento, bruid, 15 aña, cualkier fiesta of evento por yama
Tel:641-9217 of 600-1491

TA BENDE
Sombre di Mariachi authentico for di Mexico
Color preto y blanco
Awg.70.00
Tel. 584-9133

Durante e periodo di vakantie ta probecha pa asfalta algun scol

ORANJESTAD - Den cuadro di e preparacionnan andando pa por habri aña escolar nobo na Augustus cu hopi energia y dinamismo, Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a ordena pa laga asfalta 4 scol durante e vakantie escolar den luna di juli. Esaki ta pa garantisa cu ora scol habri atrobe, cu alumnonan ta yega y topa cu un bista nobo na scol, cu sin duda ta traduci su mes den un etapa nobo den nan educacion.

Teniendo cuenta cu e trabounan aki por sosode unicamente durante vakantie, a opta pa parti e proyecto den 3 diferente fase. Den e prome fase cu a cuminsa na juli 2015 a haci Scol Preparatorio Prome Paso na Savaneta, Maria Goretti School na Paradera y Colegio Hilario Angela na San Nicolas.

Den e di dos fase a haci St. Michael School na Brazil, Imelda Kleuterschool na Oranjestad y Jacinta Kleuterschool na Dakota. Den e di tres fase a haci Colegio Sagrado Curason (e banda chikito) na Savaneta y Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert.







Ta probecha e luna aki awor di vakantie pa haci e ultimo 4 scolnan, cu ta Colegio Sagrado Curason (banda grandi) na Savaneta, Pastoor Kranwinkel na Paradera, Commandeur Pieterboerschool na San Nicolas y Colegio San Hose na Santa Cruz.

Ta un inversion total di mas o menos 600 mil florin den asfalt nobo pa e scolnan, di cual mayoria tin mas cu 20 aña sin haya mantencion. E trabounan aki ta hopi necesario pasobra asfalt kibra of sin mantencion, ta causa cu e muchanan ta cay y corta tur nan man y pia.

E intencion ta pa, segun ta dispone di mas fondo, pa sigui cu e trabounan di mantencion y pa renoba e asfalt riba e speelplaats nan. Gobierno tin un lista di peticion cu a drenta y sigur lo evalua cada un y haci un analisis hunto cu DOW, kende ta encarga cu e proyecto aki, pa asina aloca fondo pa e trabounan necesario aki.❑











Aruba Bank :

Comunidad a reacciona cu entusiasmo y alegria sacando potret cu e antorcha Olimpico









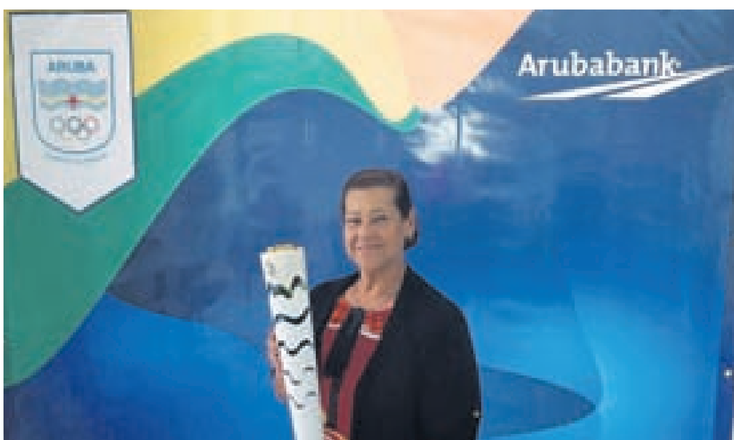




ORANJESTAD - Aruba Bank y Comite Olimpico Arubano (COA) ta hopi contento cu e reaccion di parti di comunidad di Aruba cu a bishita e "photo booth" na e sucursalnan di Aruba Bank pa haci uzo di e oportunidad unico di saca potret cu e replica oficial di e antorcha Olimpico di Rio 2016.











E siguiente Weganan Olimpico ta tuma luga na Rio de Janeiro na augustus, y Aruba tin un delegacion cu shete atleta cu a cualifica pa participa. Aruba Bank ta sumamente orguyoso di e oportunidad pa por contribui na e desaroyo y progreso di algun di e top atletanan di Aruba pa medio di COA.

Comunidad di Aruba a reacciona cu entusiasmo y alegria pa cu e photo booth cu Aruba Bank y COA a organisa hunto. Algun famia a planea nan "photo moment", y tin cliente cu a laga sa tambe cu nan a coordina nan bishita pa regla nan asuntonan nan sucursal preferi hustamente pa e dia y ora cu nan por probecha tambe di saca potret cu e antorcha. "E tabata un placer grandi pa organisa e "photo booth" pa nos clientenan y amigonan di Aruba Bank, y asina no solamente ofrece nan un experiencia bunita, pero tambe trece e spirito olimpico y e alegria di celebracion di e cualificacion di Aruba su atletanan den tur nos sucursalnan," asina representante di Aruba Bank a duna di conoce.❑





Filomena College Mavo: Docentenan a celebra 155 aña di servicio na nos comunidad









ORANJESTAD - Recientemente Filomena Mavo a honor coleganan cu a cumpli en total 155 añanan di servicio den enseñansa. Filomena College Mavo ta situa den curason di San Nicolas y ta conoci cu tin hopi amor, dedicacion, y respet pa su team y alumnonan.

Di e 155 añanan aki colega Rick Altman a cumpli 55 aña , director Herbert a cumpli 35 aña, colega Nicole Leslie a cumpli 20 aña, director adhunto Maroushka Koopmans- Maduro 15 aña, colega Joan Mahendrepersad 10 aña, colega Carola Balinge 10 aña, colega Fatme Farruo –Rigaud 5 aña, y por ultimo colega Victor Boekhoudt tambe a cumpli 5 aña.
Directiva di Filomenta College Mavo kier a gradici inmensamente na tur e coleganan cu a cumpli añanan



den servicio pero tambe na henter e team cu ta traha full e aña cu hopi entusiasmo y positivismo. ❑



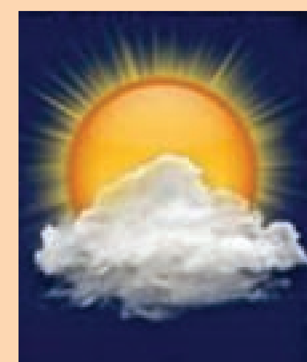
Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente algun awasero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:10 pm y lo sali mañan mainta 06:23 am.

Biento:
For di direccion oost te oost zuidoost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia de bes en cuando fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no humedad den atmosfera regional lo por produci algun awasero aisla riba isla di Aruba. Di un otro banda, un ola tropical situa den parti oost di Caribe, lo pasa den region local bayendo den direccion west durante di diasabra. E sistema aki lo produci algun awasero localmente cu posibilidad di strena cu lamper.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 7 pia.❑



Skirbi pa Rudy Croes: (di dos parti)

For di mi cuna te na mi tumba

ORANJESTAD - Awendia bo no por imagina un comunidad cu no ta multilingual mas. E ta algo cu ta contribui enormemente na e desaroyo economico y educativo di un pais. Pero mester ta cauteloso, pasobra e tendencia positivo por bay den direccion negativo.

E milenio nobo cu nos a drenta nos ta experiencia por ehemplo e influencia Ingles den nos hobennan. Muchanan Arubiano cu ta comunica cu otro na Ingles, ignorando nan lenga materno. Ademas ta tristo mira con ta mustra poco interes y mas aleu ainda ta laga nos propio tradicionnan un banda y ta adopta sin problema tradicionnan stranhero. Sin duda ta importante y mi ta apoya tambe pa domina mas idioma y sigur nos Arubianonan cu ta conoci pa nos hospitalidad. Pero hamas y nunca ignorando of neglishando nos propio lenga materno.

2.3 Influencia di Prensa como educador di pueblo

Di medionan di comunicacion cu ta radio, television (noticiero y cualkier programa informativo), corant, revista ta di spera cu nan tin un bon dominio di e idioma den cual nan ta comunica cu pueblo, den e caso aki: un bon dominio di Papiamento. E ta tristo pa constata e mal uzo di nos idioma pa e medionan aki tanto skirbi como papia. Contrario na medionan social manera Facebook, Twitter, Instagram etc. cu ta un medio liber/boluntario cu tur hende por uza, cu erornan den e idioma ta di spera. Pero ora ta trata miembronan di prensa ta diferente, e mester ta un obligacion pa cualkier persona cu ta un miembro di prensa of tin programa na television of radio pa ta certifica den e idioma Papiamento.

Y aki ta unda e rabo di e porco ta 'krul", pasobra no tin un instancia of organisacion local pa duna permiso of aprobacion pa un persona cu no ta studia den periodismo por eherce e trabao di periodista of locutor. Y esaki ta haci cu cualkier ciudadano irespecto su nivel di educacion ta bira periodista. Esaki no por sigui asina! Si bo kier informa pueblo, esaki mester keda haci responsabel y den Papiamento corecto. Y si bo no ta certifica, bo no por bira un miembro di prensa. Mescos ta conta pa esunnan cu tin programa na radio, television y ta responsabel pa publicacionnan den corant. Ta consehabel pa organisa riba base regular tayer di trabao riba Papiamento pa miembronan di prensa.

2.4 E rol di e politico pa preserva nos identidad

E tarea di un politico responsabel ta di educa su pueblo. Manera Jose Marti a yega di expresa: " Un pueblo educa, ta un pueblo liber, un pueblo educa no ta tolera corupcion, un pueblo educa sa masha bon diferencia un discurso serio di un discurso bunita solamente pa gana voto".

Den mesun rosea mi ta referi aki tambe na Jose "Pepe" Mujica cu a bisa: " Vamos a invertir en educación, primero en educación, segundo en educación tercero en educación. Un pueblo educado tiene las mejores opciones en la vida y es muy difícil que lo engañen los corruptos y mentirosos".

Un pueblo educa sin duda lo conduci na educacion liber y accesibel pa tur hende cu lo conduci na un mundo menos corupto!!!

No solamente mayornan na cas, pero tambe e politico tin e responsabilidad pa inculca den pueblo e amor y respet pa su patrimonio nacional, pa su norma y balornan y sigur nos idioma. Nos mester duna respet na nos lenga materno, stima nos idioma, ta orguyoso di dje. Politiconan ta ehempel pa comunidad; uzo di Papiamento mester ta corecto, skirbi, papia y pensa prome cu uza palabranan di otro idioma, mientras cu Papiamento tin e. E miembro di Parlamento cu bin cu e prome ley iniciativa na Papiamento lo bay den historia politico. Y nos lo sa di duna un honor grandi na dje.

Durante e periodo como Ministro di Husticia (2001-2009) mi a percura pa duna Papiamento e luga cu e merece. E ley pa oficialisa Papiamento a drenta na vigor na 2003, por cierto mi tabata tin e honor como Ministro di Husticia di a firma e proclamacion di e ley aki conhuntamente cu Gobernador Olindo Koolman y e Ministro di Enseñanza Sr. Fredis Refunjol. Asina tambe tur e departamento cu ta cay bao Husticia a haya nomber na Papiamento.

Ministerio di Husticia ta grandi y tabata consisti di:

a) Corte di Husticia,
b) Ministerio Publico,
c) Siguridad nacional (comparti cu Ministro Presidente),
d) Cuerpo di Bombero y rescate nacional
e) Departamento di asuntonan di Casino,
f) Departamento di legislacion y asuntonan huridico,
g) Departamento Tecnico y Inspeccion,
h) Cuerpo di Polis,
i) Cuerpo Special Arubano,
j) Instituto di alarma y siguridad Aruba,
k) Oficina pa ayudo y sosten pa victima di un delito,
l) Instituto Coreccional Nacional,
m) fundacion pa rehabilitacion y proteccion hubenil(comparti cu ministro pa
Asuntonan Social,
n) Departamento di Personal y Organisacion di Husticia,
o) Oficina Propiedad Intelectual,
p) Recherche Nacional.

Esaki no mester keda na nomber solamente, pero den corespondencia intergubernamental "Papiamento" mester haya su respet incondicionalmente. Como ministro di Husticia tur corespondencia cu mi departamentonan tabata na Papiamento (pa ilustracion ta bay algun muestra adhunto). Ta lamentabel y inaceptabel cu 13 aña despues di oficialisacion di Papiamento keto bay riba tereno gubernamental no ta coresponde den Papiamento, pero ta pretende di sigui coresponde na Hulandes. Mas tristo ta cu hopi empleado publico no ta domina Hulandes y ta skirbi rapportnan, cartanan, notanan, peticionnan etc. na un Hulandes cu yen di eror, mientras cu nan por uza nan propio idioma pa expresa nan mes mucho miho.

2.5 Lidernan religioso

Aruba ta un pueblo cu den su mayoria ta un creyente den Dios y ta fiel na e misa cu e ta pertenece of ta bishita. Na Aruba nos tin catolico- y protestantnan, pero tambe iglesianan evangelista, pentecostal, testigo di Jehova, Adventistanan etc. E lider religioso o pastoor tambe tin un rol di educador y den tal funcion tin influencia grandi riba su congregacion. E ta defende balornan familiar y spiritual. E ta expresa su mes facilmente, pero cu hopi conviccion. E pastoor ta guia, influencia y supervisa e pensamento, sentimentonan, accionnan of conducta di su miembronan.



P'esey ta importante pa clero tambe domina Papiamento corectamente, educando asina indirectamente su miembronan di su iglesia domina nos lenga materno.

3-Resultado di varios investigacion relaciona cu idioma

E colonisacion Hulandes a resulta den siglo pasa den un rechaso di Papiamento y un prohibicion den enseñanza. E motibonan ta conoci: Hulanda a ripara cu Hulandes no tabata biba aki manera a spera y despues di hopi presion di tur skina a dicidi cu Hulandes mester ta e unico idioma di instruccion den nos enseñanza. Esaki pasobra segun nan Papiamento no ta idioma y ta stroba e proceso di siñamento y di desaroyo di pensamento. Kico a resulta? Cu e pueblo a perde su bos. Y pueblo a acepta y tabata convenci cu su idioma, su bos, di berdad tabata inferior. Desde medio di siglo XX hopi investigacion riba idioma y su impacto riba desaroyo di e ser humano y di e comunidad a tuma luga, tambe aki na Aruba. Y afortunadamente na Aruba nos ta avansando. Den e capitulo anterior mi a ilustra riba gran parti di e resultado di e investigacion cu a conduci na introduccion di Papiamento den nos enseñanza. Mester remarca si cu locual a logra caba no ta suficiente, nos no a yega ainda unda nos mester yega. Mester yega na introduccion di Papiamento como idioma di instruccion den henter enseñanza secundario, tanto den enseñanza secundario profesional, como den enseñanza secundario general. Ta di lamenta cu riba tereno gubernamental y den sector priva Papiamento no tin e luga cu ta coresponde ainda, a pesar cu pa ley Papiamento tambe ta idioma oficial. ❑



PRIJS DI DOLLAR INTERNACIONAL

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.921000
Australian Dollar	1.319609
Bahraini Dinar	0.377618
Botswana Pula	11.025358
Brazilian Real	3.279800
British Pound	0.757978
Bruneian Dollar	1.348000
Bulgarian Lev	1.772515
Canadian Dollar	1.297050
Chilean Peso	654.599976
Chinese Yuan Renminbi	6.691450
Colombian Peso	2919.100098
Croatian Kuna	6.801450
Czech Koruna	24.505550
Danish Krone	6.744845
Emirati Dirham	3.673000
Euro	0.906075
Hong Kong Dollar	7.754400
Hungarian Forint	285.910000
Icelandic Krona	121.410000
Indian Rupee	67.096500
Indonesian Rupiah	13118.500000
Iranian Rial	30900.000000
Israeli Shekel	3.870110
Japanese Yen	104.817500
Kazakhstani Tenge	339.049988
Kuwaiti Dinar	0.302100
Latvian Lat	0.636789
Libyan Dinar	1.400000
Lithuanian Litas	3.128495
Malaysian Ringgit	3.961000
Mauritian Rupee	35.450000
Mexican Peso	18.612200
Nepalese Rupee	106.750000
New Zealand Dollar	1.406668
Norwegian Krone	8.480990
Omani Rial	0.384600
Pakistani Rupee	104.710000





Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Wijngaarde
Tel. 588-2992
San Nicolas
Dr. de Cuba
Tel. 584-1984

Botica na warda

Oranjestad: Trupiaal Tel: 583-8560
San Nicolas: AloeTel: 584-4606

Schedule di crucero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	6 juli	Freewinds	05.30	23.00
Diahuebs	7 juli	Carnival Splendor	07.00	16.00
Diasabra	9 juli	Freewinds	05.30	23.00
Diaranson	13 juli	Freewinds	05.30	23.00
Diahuebs	14 juli	Adventure of the Seas	07.00	18.00
Diasabra	16 juli	Freewinds	05.30	23.00
Diamars	19 juli	Carnival Valor	13.00	23.00
Diaranson	20 juli	Carnival Splendor	12.00	22.30
		Freewinds	05.30	23.00
Diasabra	23 juli	Freewinds	05.30	23.00
Diaranson	27 juli	Adventure of the Seas	08.00	23.00
		Freewinds	05.30	23.00
Diasabra	30 juli	Freewinds	05.30	23.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule por cambia.

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/15/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	181.64	182.36	183.16
GBP	2.31	2.36	2.42
JPY	166.97	168.49	170.18
EUR	196.40	198.20	200.19
DKK	25.66	26.38	27.18
NOK	20.26	20.98	21.78
SEK	19.95	20.67	21.47

For amounts up to Afl. 100,000



Bo kier duna cacho un hogar?

Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Bo kier cuida un pushi?



Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary Services:
587-0917 / 593-0404

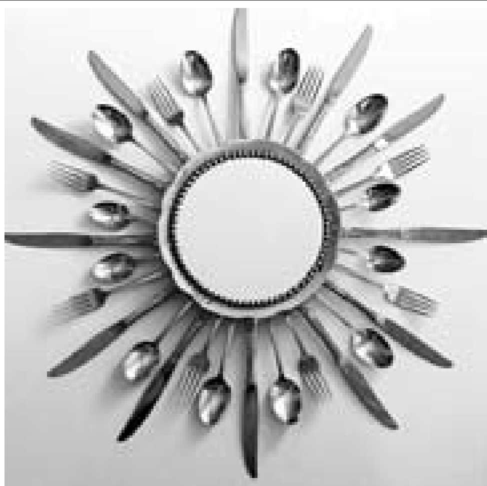
Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of injured animals)

Cas Animal & Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead animals)

Ideanan pa recicla





FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pinda saus Antiano



Ingredientenan:
·1 siboyo corta chikito, chikito
·Mita tenchi conoflok corta fini, fini
·1 cuchara di azeta
·Mita boter di pindakaas
·Un kwart cup di lechi condens of lechi coco
·Un kwart cup di awa
·Un telep di ketjap manis
·Un telep di ketchup
·Mita telep di sucu, maggy's y lamunchi
·Un tiki tabasco (por uza sambal)

Preparacion:
Hasa e siboyo y conoflok den e azeta te ora e siboyo transparente. Agrega e pindakaas y keda draai e te ora e pindakaas disolve.
Tira e telep di ketchup y ketjap manis den e saus. Agrega e lechi y awa te ora e saus haya e consistencia cu bo kier.

Trece e saus na smaak cu lamunchi, sucu, ketjap manis y maggy's. No laga e saus sigui cushina. ❑

French 75 cocktail



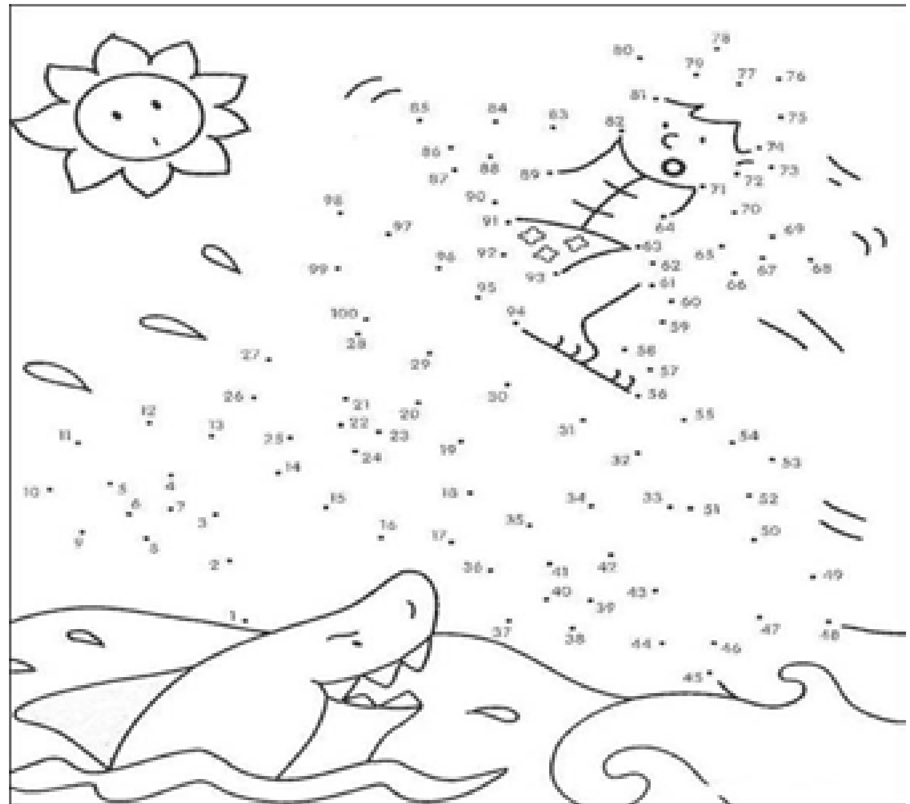
Ingrediente:
2 ons gin
1 ons di juice di lamunchi primi fresco
2 telep sucu
Champagne of sparkling wine
Pa decora: casca di lamunchi largo fini y spiral y cherry di cocktail

Preparacion:
Yena e shaker cu ijs. Sacudi e gin, juice di lamunchi y sucu den e cocktail shaker te ora cu esey bira chill, mas o menos 15 seconde. Basha e bebida den un glas di champagne. Yena e resto di glas cu champagne of sparkling wine. Draai poco, poco, decora e bebida cu e casca di lamunchi y cherry. ❑

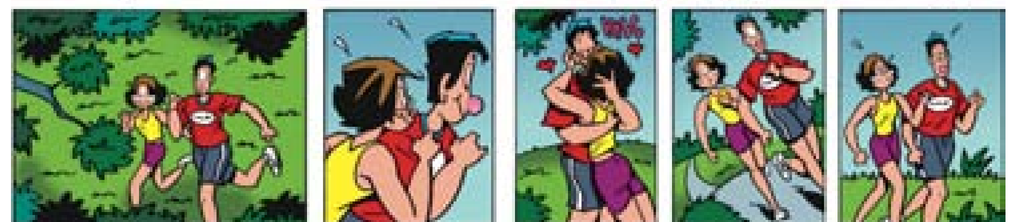
Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

1	2				9	6		
3	4				8	7		
		5	6				2	1
		7	8				3	4
5	8				1	2		
6	7				3	4		
		2	4				5	6
		3	1				7	8











Brazil Taekwondo:

Russell Beneby a mustra hopi interes den Juwell Illidge





BRAZIL- Desde cu a anuncia cu Russell Beneby lo bin Aruba pa duna training Srta. Juwell Illidge su interes tabata grandi.

Sr. Illidge tata di Juwell Illidge kende ta su trainer y coach a confirma su presencia na e training di Russell Beneby. Pa tur esnan cu no conoce Juwell Illidge e tin mas cu 5 biaha best female fighter ariba su nomber caba y sin conta e tantisimo biaha cu e la sali campeon den su categoria.

Juwell Illidge tin apenas 7 aña y tin un caminda largo su dilanti, pero su coach lo haci tur cos posibel pa Juwell Illidge haya e training necesario pa asina e sigui crece.

Russell Beneby su comentario tabata "Keep her busy in Taekwondo, she's good for her age"

Manera cu e training di Russell Beneby ta avansando, e atletanan tambe ta bayendo hunto cu e fluho. Un cos mester bisa si cu Russell Beneby no ta duna training solamente, pero na final di e training e ta splica nan pakico e ta enfoca ariba cierto tecnica tambe. Russell Beneby ta siguiendo e desaroyo di Taekwondo na Merca y na mundo. Aruba a haya un bon trainer pa un siman y ta significa masha hopi mes pa e atletanan cu si a demostra nan interes grandi. ❑





Brazil Taekwondo:

Russell Beneby a mustra hopi interes den Juwell Illidge





BRAZIL- Desde cu a anuncia cu Russell Beneby lo bin Aruba pa duna training Srta. Juwell Illidge su interes tabata grandi.

Sr. Illidge tata di Juwell Illidge kende ta su trainer y coach a confirma su presencia na e training di Russell Beneby. Pa tur esnan cu no conoce Juwell Illidge e tin mas cu 5 biaha best female fighter ariba su nomber caba y sin conta e tantisimo biaha cu e la sali campeon den su categoria.

Juwell Illidge tin apenas 7 aña y tin un caminda largo su dilanti, pero su coach lo haci tur cos posibel pa Juwell Illidge haya e training necesario pa asina e sigui crece.

Russell Beneby su comentario tabata ”Keep her busy in Taekwondo, she's good for her age”

Manera cu e training di Russell Beneby ta avansando, e atletanan tambe ta bayendo hunto cu e fluho. Un cos mester bisa si cu Russell Beneby no ta duna training solamente, pero na final di e training e ta splica nan pakico e ta enfoca ariba cierto tecnica tambe. Russell Beneby ta siguiendo e desaroyo di Taekwondo na Merca y na mundo. Aruba a haya un bon trainer pa un siman y ta significa masha hopi mes pa e atletanan cu si a demostra nan interes grandi. ❑





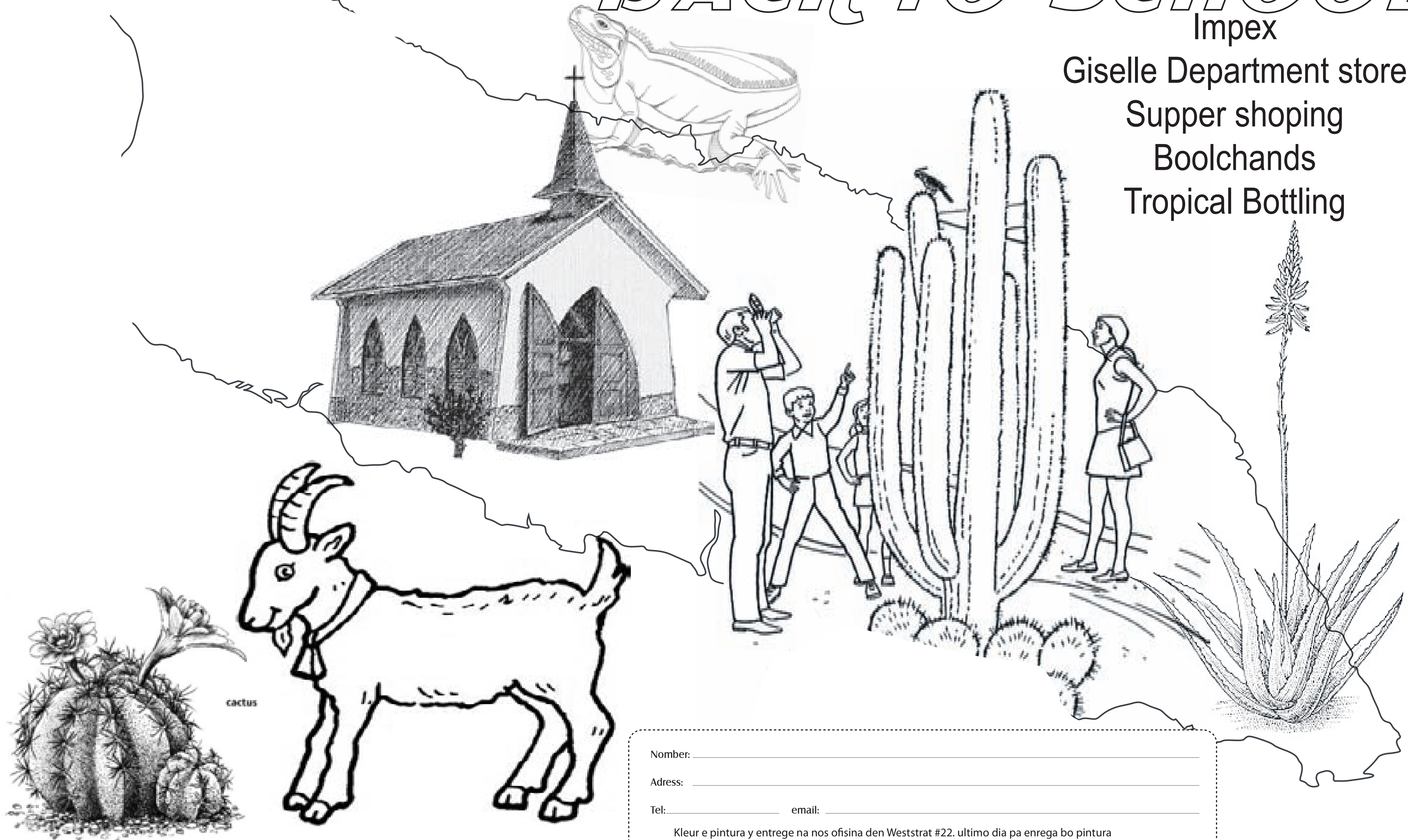
BONDIA ARUBA

Capaña pa Mucha

Entre9 pa12 aña Kleyr y entrega bo pintura

BACK TO SCHOOL

Impex
Giselle Department store
Supper shoping
Boolchands
Tropical Bottling



Nomber: ______

Adress: ______

Tel: ______ email: ______

Kleur e pintura y entrege na nos ofisina den Weststrat #22. ultimo dia pa enrega bo pintura ta dia 1 di aug. pa 5'or pm. Dia 2 aug. Ta anuncia e ganador den b



Cu honda pena nos a tuma nota di fayecimento di

Señora Anna Maria Tromp

Ruman di Señor Edwin Tromp; miembro di hunta di Commissario di AIB BANK N.V.

Hunta di Commissario, hunta di Directiva, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende nan profundo condolencia na Edwin y henter famia.

Nos ta spera cu e recuerdo di momentonan cu boso a comparti cune ta un fuente di bon recuerdo pa boso.

AIB BANK N.V.
Gerencia



Echonan 24:15

Y mi tin e speransa aki den Dios, e mesun speransa cu e hendenan aki tambe tin, esta, cu lo bay tin un resureccion di tanto hende husto como inhusto.



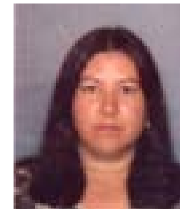
A fayece
Norberto Duarte
Cordeiro

Den nomber di su
Esposa: Elizabeth D.Cordeiro Jiunan: Gilbert y Jelitza
Rumannan: Odete y Teresa
Cuña: Maria D.Cordeiro
Nieto y nietanan
Sobrino y sobrinanan
Su rumannan den fe ta anuncia cu dia 20 di Juli tin oportunindad pa despedi den Salon di Reino di Testigonan di Jehovah ubica den Bubali #5F di 1 pm- 3 pm.
Acto di cremacion lo ta ehecuta den circulo familiar.
Un caha contribucion ta disponibel den salon pa un razon particular



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Mabi Angelina
Mac Jannet-Gil
Mihor conoci como: Ange
*23-06-1960
†12-07-2016

Esposo : Fernando Mac-Jannet
Yuinan: Angèle Mac-Jannet
Joadi Mac-Jannet
Jesse Mac-Jannet
Esmay Mac-Jannet

Nieto (a) nan : Darius & Aziza Wernet
Angédi , Jade , Kiona & Kyran Odor

Nuero (a) nan: Darrol Wernet
Angel Odor
Desirée Coronel

Mayornan : Joâo Gil Martins
Teresita Gil-Erasmus

Rumanan: Jimmy Gil Martins y Nancy Maya
Carlos Gil y Isabel Gil-Flores
Ivan Gil
Francis Gil y Mariella Maduro

Sobrino (a) nan : Alessandra y Christopher Gil Martins
Estefania y Carlos Enrique Gil
Arielle , Priscilla y Sebastian Gil

Cuñanan: Dorothy Mac-Jannet y yuinan Wilfred, Patrick y Anouk Tromp, Judith Knegt y yuinan Carmen Pijpers y Marina De Jongste

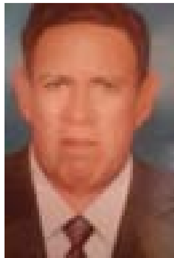
Famia stima : Marijke Mac-Jannet y Maria Elena Nuñes
Amiga Stima : Vicky Do Nascimento y Frances Boekhoudt

Madrina: † Catharina Maldonado
Padrino: † Mario Nuñes Martins

Tur primo y primanan, omo y tantanan, comer y compernan y demas Famia y conocirnan
Mac-Jannet, Gil Martins, Gil, Erasmus, Odor, Wernet, Coronel, Tromp, Maduro, Nuñes, Plettenberg , Knegt, Pijpers, De Jongste, Matthew, Roosenhoff, Richardson, Booi, Perez Restrepo, Larmonie, Bosnie, Sumo, Panday, Vishnudatt, Kelly, Pieters, Maldonado, Goila, Granviel, Acosta, Petronia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 19 di juli 2016 pa 4'or di atardi na misa Pro Caterdral San Francisco na Playa, despues lo sali pa Santana catolico na Playa. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Hopme, dialuna 18 di juli 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of ser keri.
Nos Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2
Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Jozef Everon

Mihor conoci como "Cheppie of Padu"
*31-08-1932
†14-07-2016

Na nomber di mama di su yuinan:
Def Sra. Elizabeth Brete
Sra. Francisca Fulgencio
Cunja: Sra Flora de Cuba y famia
Yuinan:
Epifania (jachi) y Tomas Webb y famia
Juliana y Adolf de Cuba y famia Robert y Mirna Everon y famia
Mario Everon y yuinan
Greta y Harold Oduber y famia
Oslin Everon y yui
Ruth Brete y famia
Manera jui: Jachi Carrasquero
Rumannan:
Chonco y Lucia Everon y famia
Maria Willems y yui
Tony de Cuba
Emiliano de Cuba
Joy y Angela de Cuba y famia
Ika Croes y yui
Luz
Theo Farro y famia
Rosa Kelly-Farro y famia
Thomas Farro y famia
Jose Farro y famia
Ching Farro y famia
Chichi van der Biezen-Farro y famia Julieta Steward-Farro y famia Camichi Maduro-Farro y famia
Dufi Farro y famia
Gabriel Farro y famia
Nieto y Nieta nan:
Angelique Webb y Hector Koolman y yuinan
Javier y Germaine Webb y yuinan Juleicka de Cuba y yuinan
Randy de Cuba y Ashley Perez Randrick de Cuba y Abigail Giel y yui Eliseth y Luis Bello y yuinan
Rayron Everon
Marvin Everon y Scarlin Kock y yui Marie-ann Everon y yuinan
Mario Jr. Everon
Jeremy Oduber y juinan
Jerald Oduber y yuinan y Veronique de Kort
Jerwin Oduber
Roslaine Everon
Eillin Guzman Grangerard
Bisanieto/nieta nan: Shaundrick,Shaydon,Shaqien,Gernuar,Jaydee,Jelize,Juvienscka,Julecxia, Adrick,Elisse,Elizah, Ramsey, Raiden,Maelyn,Thais,Therrance,Xiony,Jaydrick,Justin
Amigo/a di kas: Coco y Lucia Koolman
Sobrina y sobrino nan, prima y primo nan, iha nan y demas famia nn:
Everon, Brete, de Cuba, Fulgencio, Croes, Willems, Tromp, Farro, Maduro, van der Biezen, Steward, Webb, Oduber,, Figaroa, Kelly, Carrasquero, Britten, Koolman, Ramirez, Bello, Geerman, Perez, Giel, Kock, de Kort, Grangerard, Boekhoudt,Kock, Bermudez, Martijn, de Jongh, Ramada, Wever.
Ta invita pa acto di entiero y condolencia y despedida na Aurora Funeral Home cual lo tuma lugar Diaranzon 20 di July 2016 di 2or-4or di atardi y despues pa Santana Catolico na Noord. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y tambe nos no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero.



Mi Tin Dios Pa Wardador Mi No Falta Di Nada.

A Fayese



Ing. Richard Fingal

"Chati"
*23-08-1956 - †11-07-2016

Na nomber di su:
Esposa: Roseline Fingal-Kock
Yiunan: Tamara Fingal
Shadira Fingal

Mama: Yolanda Fingal-Querero
†Pedro Fingal (Sain)

Rumannan: Maureen Fingal y Michael Kingsale
Nelson Fingal y Paul McNeall

Suegra: Irma Kock-Kelly

Sobrino: Jeremy Erasmus y famia

Omonan: Ruben Querero y famia
John Fingal y famia

Tantanan: Fridoline Vos-Fingal
Helen Fingal y Famia
Rosa Garcia Querero y Famia Na Hulanda
Andrea (Tricia) Heralal-Querero y famia na Hulanda
Edna Scheffer-Querero y famia na Hulanda
Jeta Querero y famia na Hulanda
Judith D'Aguiar y famia na Hulanda

Swa: Ricky Kock y esposa Mercedes, Igmar y Omar
Manera tanta y omo: Nani, Esha, Usha, May y Ofò
Madrina: Ramona Ruiz -Coronel y Famia
Padrino: Juna Ridderstap y Famia
Staf. Personal y Coleganan di Serlimar
Ex. Coleganan di D.O.W y Santa Rosa
Amigonan di cas: Herman Hek, Ray y Wendy Joseph, Edwin y Dynia Abath, Paul y Deta Denters, Astrid Muller y Mel Pollard, Lourdes Wernet, Saskia Jansen, Gino y Jenny Polak, Mildred Martin.

Primo y primanan, amigo y amiganan

Famia: Fingal, Kock, Querero, Reyes, Maduro, Trimon, Kelly, Monah, Tromp, Croes y Dañe.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 18 di juli 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 12 di merdia, despues lo tin cremacion den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 16 di juli 2016 di 6'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den Cunucu di yerba berde e ta hibami na awa Trankil pa mi bolbe hanja forsa"
Ps. 23
Cu Inmenso Dolor na nos Curazon, Pero Conforme cu Dios Su Boluntad
y Agradecido pa tur lokual el a Haci y Nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di



Charlton Felix Tromp

*29-12-1963 †13-7-2016
na edad di 52 aña

Na nomber di su:
Mama y Tata: †Rosa y †Felix Tromp
Yiunan: Joshuan y Daehrren Tromp
Pareha y Soulmate: Inky Richardson
Mescos cu yiu: Sean-Brandon y Qy-unty Maria
Rumanan: Rimmie Tromp
Sharini y Aimee Paalman
Mama di Su Yiunan: Elli Paesch
Tanta Stima: Maria Trimon
Ina Tromp y famia
Omo y Tantanan: Annie Semeleer y famia
Salomon Fingal y famia
Piet y Edith Tromp-Evertsz y famia
Joon Kelly y famia
Sobrino y sobrina: Zeick Paalman
Shania Paalman
y Andrew Werleman
Miho Amigonan: Rufino Quant
Giovanni y Jessy Hoek y famia
Judith Richardson
Mescos cu rumannan: Zoraida y Ben Fuentes, Milly Paskel, Angie Nassy y Rosa de Cuba, Wicho Rudolfo y Maria De Haak
Su iha: Stephany Fuentes

Tur su primo y primanan
Demas Famia y conocirnan serca: Tromp, Trimon, Paalman, Paesch, Rudolfo, De Haak, Semeleer, Fingal, Evertsz, Britten, Kelly, Wernet, Dijkhoff, Figaroa, Boekhoudt, Franken, Hernandez, Zievinger, De Cuba, De Palm, Maduro, Geerman, Palma, Noguera, Wiersma y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu ta tuma lugar diaranzon 20 di juli 2016 pa 11:00 am saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa di 09:00 – 11:00 am na Misa Santa Anna.
Oportunidad pa condolencia: diamars 19 di juli di 19:00 – 21:00 na Funeraria Aurora.
Nos disculpa si pa motibo di tristeza por a lubida un of otro famia.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

A fayece inesperadamente na Colombia mi casa, nos mama, ruman, wela, bisawela y tanta stima:



Robertina Gamarra - Lacle

Mihor conoci como "Ina"
*25-05-1940 - +09-07-2016

Casa : Felipe Gamarra
Yuinan : Edwin Gamarra & Petra Eikenaar
Glenda & Silvo Vrolijk-Gamarra
Brenda & Michael Maduro-Gamarra
Raquel & Gisbert Boekhoudt-Gamarra
Jenny Gamarra
Nieto(a)nan : Jouraine Vrolijk
Solange Vrolijk & Egduard Winterdaal
Lisaira Vrolijk
Marylin Vrolijk (nieta mas pega)
Marvin Vrolijk & Nikita Gravenhorst
Mervin Vrolijk
Rudwin v/d Biezen & Esteveline Koolman
Randolf v/d Biezen
Nieto(a)nan di amor : Xavier Boekhoudt
Ariana Boekhoudt
Emil Boekhoudt
Jennelee Croes
Bisanieto(a)nan: Genesis, Genelee, Kianah, Xander, Zyke & Xandrick.
Rumanan : Frida Henriquez y famia
Nicolaas & Deta Lacle y famia
William Lacle
Dela Hart-Lacle y famia

Tur subrino y subrina na Aruba, Corsow y Hulanda

Subrinanan : Ruthlin & Jayro & Miguel Brete-Hart
mas pega Jacky Henriquez & Lino Rodriguez y famia
Tur ihanan, primo(a)nan, achterprimo(a)nan, swa- y cuñanan, comer- y compernan, amigo y conosirnan, bisiñanan y demas famia.
Demas famia: Lacle, Gamarra, Vrolijk, Maduro, Boekhoudt, Eikenaar, Werleman,
Hart, de Koning, Croes, v/d Biezen, Henriquez, Everon, Gravenhorst, Brete, Bisslik.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs, 21 juli 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, diamars 19 di juli 2016 di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conosir.



Mi Mamá,
Caminando por la vida, perdiste las piernas.
Aprendiste a hablar sín palabras, como lágrimas de una perla.
Dormías sobre aíre, alivando así tús heridas.
Agarándo con las manos, la vída que no éra vída.
Cruzando te los dedos, rezabas sín prencipios y sín finál.
Tú bebida era miel, muriendo te de set.
Con ojós ciegos que te quedaron, té fuíste contemplando a la Lúz.
La bela tu oído, tú magia la fraganciá, perfumada Oración.
Al Dios de Espíritu Santo, Jesus mi Guia y Amor



Angélica Maduro

Mihor conoci como "Dudu"
*19-05-1937 - †12-07-2016

Yuinan: Miosotis
Amarilis
Sergio y Marianne Bruyning
†Ricardo
Nietonan: Maykel y Kathya, Sharon, Roger
Steven y Sonja, Andrew, Yeshua
Eliyah, Rodrigo, Ricardo Antonio
Bisnieto: Zion y Ayisha
Rumannan: Juliana (Juju) Mathilda-Maduro y yiunan
Maria Elisabeth (Betty) Maduro y yiunan
†Candido (Candi) y Cecilia Maduro y yiunan
Benito (Mito) y Luz Dary Maduro y yiunan
Fransisco (Frans) y Rita Maduro y yiunan
Subrino y Subrinanan, Prima y Primonan
Famianan di curazon: Wouter y Ami van Voorst, Lisette y Roberto Solagnier, Stella Silberie
Sobrina di curazon: Karen Cuaran
Comader y compader: Ahmed y Ida Soliman-Dirksz
Amiga intima: Rhona Quant Thomas y Nel Quant
Prima stima: Grela Maduro
Famianan: Maduro, Tjie-A-Loi, Bruyning, Tower, Van Voorst, Brouwer, Odor, Mathilda, Willems, Erasmus, Vrolijk, Winterdaal

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota diabierna 22 di juli 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor…y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason nos kier participa fayecimento di nos difunto stima:



Sra. Anna Maria Tromp

mihor conoci como 'Ninchi of Nana'
*25-03-1945 + 13-07-2016

Na nomber di su:
Tata †Lucas 'Do' Tromp
Mama †Concordia 'Conco' Tromp-Maduro

Yuinan:
Marten Bermudez y Claverina Tromp y yui
Raymond 'Monty' Bermudez y yuinan
Alexander y esposa Sasha Bermudez y yuinan
Marvin Bermudez y Julissa Croes y yuinan
Marla y esposo Ryan Maduro-Bermudez y yuinan

Nieto y nieta nan:
Derrick, Hillary, Joshua, Jean-Ray
Shanon y Sherwin
Ferdinand y Marvic
Mary-ann y Rymar

Bisanieta: Dervienne

Ruman nan†Carmita y vdo. Cipriano Winterdaal y famia
Edita y esposo Fabio Croes y famia
Dooley y esposa Sisi Tromp y famia
Rosita Tromp y famia
Edwin y esposa Yvonne Tromp
Ronny Tromp
Ruben Tromp

Sobrino y sobrina nan: Judith y Magaly
Richard, Jeanette, Anthony y Clifford
Maureen, Rosetti y Michell

Su madrina : Francisca 'Shon' Hernandez

Ihanan, primo, prima, bisinja, conocirnan y demás famia na Aruba, Boneiro, Corsow, Costa Rica y Hulanda: Tromp, Maduro, Bermudez, Croes, Winterdaal, Helder, Medina, Vrolijk, Van Uytrecht, Van der Goot, Besselink, Ruiz, Krozendijk, Hernandez, Carpay, Korthoff, Marugg, Griffith, Punselie, Chirino, Van den Bos, Tjoe-A-On, Westerborg

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 di juli 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11;30 response lo cuminsa. E ceremonia di cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

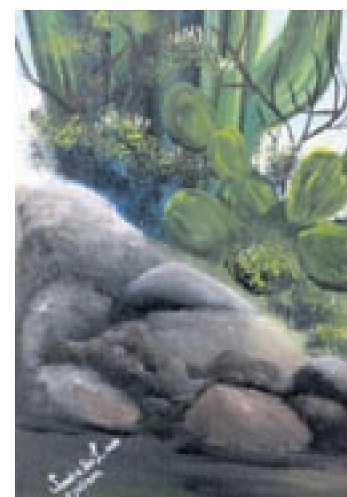
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

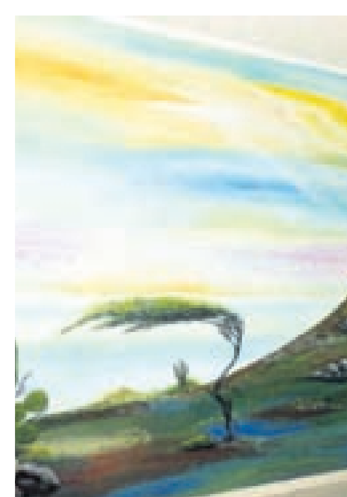
BONDIA ARUBA

Sandra van der Linde:

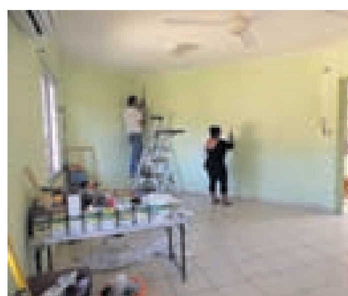
E tayer di pintamento pa mucha ta den pleno desaroyo



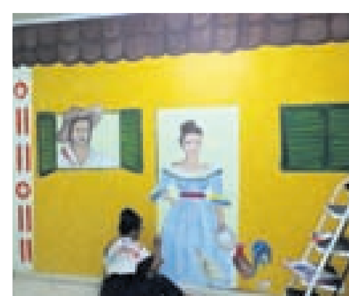


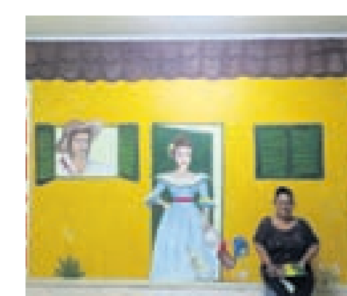












ORANJESATD - Artista di pintura Sandra van der Linde, a pinta 2 tremendo muraya basta grandi na Ambiente Feliz.

Durante su elaboracion Sra. Sandra ta splica, cu e mester a termina su trabou den un tempo record, ya cu un otro proyecto tabata wardando ariba su persona, esta e tayer di vacacion pa muchanan durante e tres prome simannan di juli, caminda varios di grupo di muchanan for di 5 te 15 aña di edad, ta bin pinta un cuadra durante vacacion di juli.

Asina mes Sra. Sandra a bisa cu semper ta Dios ta esun cu ta guia su persona y yuda su persona den su trabou, ya cu su persona a cuminsa pinta 5 aña pasa, pa motibo di un soño nocturno cu el a haya na juli 2011.

Awor Sra. Sandra ta splica cu su pinturanan ta un refleho di e mundo Celestial den su arte.
E di cu si niun hende no a mira Dios den su pinturanan, anto e no a logra su meta ainda.

Sra. Sandra ta remarca cu e ta gusta, complace su clientenan cu lo cual nan kier pa wordo pinta segun e ta dispuesto pa haci esaki.

Den e caso di Ambiente feliz Sra. Sandra a pinta Un Bunita cas di Cunucu, y un bunita paisahe di mondi cu Hooiberg di un manera cu hopi inspiracion. ❑

